



Después de 77 años Chillán recupera su Teatro Municipal

La reconstrucción post terremoto de 1939 cierra su ciclo con la terminación de la emblemática obra. Esta mañana, pasadas las 11 horas, el alcalde Sergio Zarzar cortará la cinta del nuevo edificio › 4-10



“Si hubiésemos tenido el camino expedito, este Teatro se hubiera inaugurado hace tres años”

MAURICIO ULLOA

PAÍS. CUESTIONARON TRATO DISCRIMINATORIO EN PROYECTO DEL GOBIERNO › 14

Rectores del G9 expusieron sus planteamientos a la ministra de Educación



POLÍTICA. ENVIÓ OFICIO AL PRESIDENTE DEL SENADO › 12

Gobierno repone suma urgencia al proyecto que crea la Región de Ñuble

CALIDAD DEL AIRE PRÓXIMAS 24 HORAS EN LA INTERCOMUNA CHILLÁN - CHILLÁN VIEJO

BUENO

REGULAR

ALERTA

PREEMERGENCIA

EMERGENCIA

Se prohíbe actividad deportiva en colegios, quema de malezas o rastros y uso de calderas de tamaño mayor a 75Kwt. Se pueden encender estufas, pero el humo visible no puede exceder los 15 minutos.

CARTAS. Tus opiniones y comentarios nos interesan | mail > diario@ladiscusion.cl

TEATRO MUNICIPAL I

Señor Director:
Con profunda alegría, agradecimiento y regocijo me dirijo a Ud. y, por su intermedio, a mi querida y entrañable ciudad natal de Chillán.
Hoy 28 de julio del 2016 será una efeméride imborrable en la memoria de todos los habitantes de esta ciudad; después de décadas de espera por fin Chillán se vestirá de gala para inaugurar su tan anhelado Teatro Municipal. ¡Qué ancestral deuda tenía la ciudad con este elefante blanco“ que, como mudo titán, agonizaba en la postergación y en el olvido por casi un siglo! Hasta que un hombre, secundado providencialmente por su administración, entendió que una ciudad tan emblemática, tan pródiga en personalidades importantes para la nación no podía, no debía seguir esperando más y se abocó a la faraónica tarea de continuar, a partir de la obra gruesa, la terminación definitiva del Teatro Municipal de Chillán.
Pero, ¿por qué era y es tan importante contar con un edificio de esas características sobre todo en una ciudad como Chillán? Toda ciudad necesita del Arte, en todas sus dimensiones y aún cuando Chillán cuenta entre sus vástagos con grandes y destacados personajes en todas las disciplinas artísticas (desde la grandilocuencia e imponencia de la ópera pasando por el virtuosismo del piano, la asombrosas manos escultoras, la belleza de la pintura, la inspirada poesía y la literatura a la música folclórica y a las diestras manos de alfareros, orfebres y artesanos), no contaba con ningún templo digno en donde el Arte acampara a sus anchas; si en frente de la Plaza de Armas se alzan esas parábolas formidables simulando a unas manos que se juntan en la oración para elevar una plegaria al Altísimo, en la esquina opuesta: Calfope, Euterpe, Terpsícore y Talía (Musas inspiradoras de las Artes) carecían de un olimpo apropiado en donde dar rienda suelta a sus talentos.
Desde ahora, eso ya quedó en el pasado. Chillán tiene hoy un

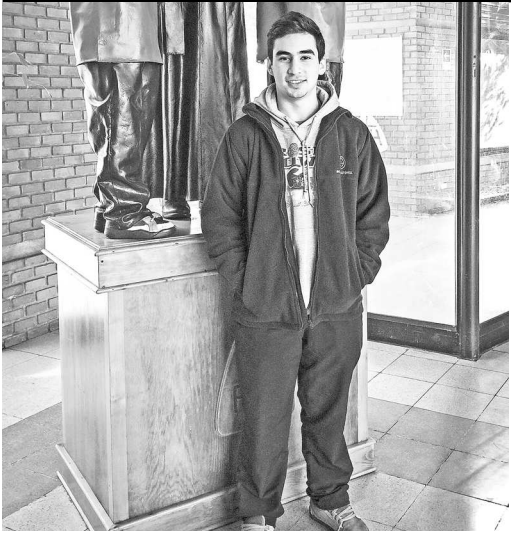
CONTAMINACIÓN DEL AIRE EN CHILLÁN

Señor Director:
Si el ambiente está contaminado no puede haber salud. En 1948 la Organización Mundial de la Salud definió el concepto de salud, afirmando que no solamente es la ausencia de enfermedades, sino que el bienestar físico y social. Por otra parte, la Constitución política garantiza a los chilenos vivir en un medio ambiente libre de contaminación.
Sin embargo, a nuestras autoridades parece no importarles éstas y otras normas y menos la evidencia concreta de que en Chillán estamos ante un grave problema de salud pública. El plan de descontaminación es insuficiente. La evidencia la tenemos a diario.
Claudio Gómez Cárdenas

POST&TWITS

- f** **MÓNICA NOVA:** En esa esquina urge un semáforo ya que los que bajan por calle Cocharcas se paran casi al medio de la de 5 de Abril para tirarse de una ya que los vehículos estacionados no permiten la visibilidad apropiada. (Accidente en esquina).
- t** **@SGODOYA:** Mañana, después de 73 años de espera, se inaugura el nuevo Teatro de Chillán #alfin.
- t** **@RODRIGOSANDOVAL:** Más allá de la guerra de egos, lo verdaderamente importante es q mañana Chillán tendrá el teatro q siempre debió tener. A aprovecharlo bien!
- f** **CAROLINA MENDOZA:** Al fin!!! Yojalá enseñen a podarlos, por año tras años los mutilan y en cualquier época!!! (Expertos estudian condiciones de los árboles en Chillán)
- t** **@JLUCIANO09:** #Chillan atención!! este domingo 7 de agosto, operativo para las personas en situación de calle. Favor difundir!!

LA FOTO DEL LECTOR



Hurtadiano en Polonia.
Vicente Gaete Salgado, alumno del cuarto medio A del Colegio Padre A. Hurtado es uno de los chilenos que participa de la trigésima primera edición de la Jornada Mundial de la Juventud en la ciudad de Cracovia, Polonia.

Teatro digno y hermoso, porque se lo merece como ciudad por haber regalado a Chile y al mundo tantos artistas, entre los que con mucho orgullo me cuento. Las nuevas generaciones y los futuros talentos que nacerán de esas tierras se lo agradecerán al alcalde Zarzar, porque ha sido un hombre visionario y aguerrido y por haber comprendido que una ciudad necesita del arte para elevarse y engrandecerse con él.
Vayan para el alcalde Sergio Zarzar y para mi querida ciudad mis más sinceros agradecimientos y mis loas jubilosas por haber hecho realidad este sueño “casi” imposible.
Oscar Quezada Villa
Barítono estable de la Bayerische Staatsoper de Munich-Alemania (Ópera Estatal de Munich) Medalla “Claudio Arrau León” 2011

TEATRO MUNICIPAL II
Señor Director:
Si de una decisión mía dependiese, el nombre de esa joya, hoy a inaugurarse, se llamaría “Palacio de las Artes Claudio Arrau León”.
Gabriel Dote Vásquez

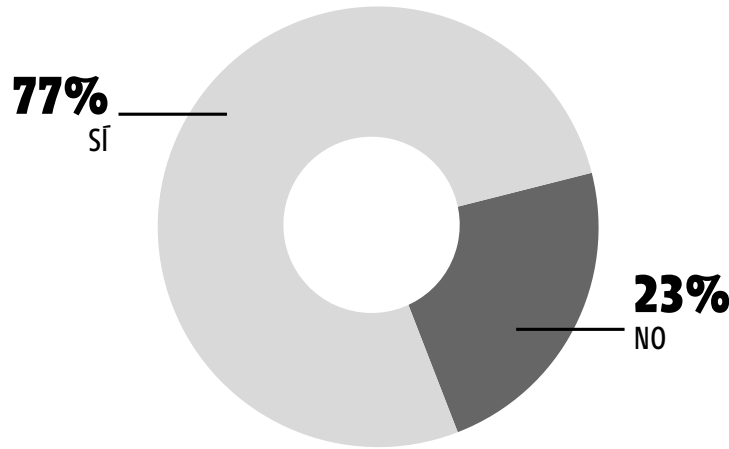
TEATRO MUNICIPAL III
Señor Director:
Hagamos un viaje en el tiempo, remontémonos muchos años atrás, veinte, treinta, cincuenta, setenta y siete años. Precisamente la noche del 24 de enero de 1939. Una cálida noche de verano en nuestra ciudad de aquel entonces. Comienza a temblar, todo comienza a caer, a derrumbarse, la urbe completa en cuestión de minutos se desplomó, siendo uno de los peores terremotos en la historia de nuestro país y el peor de nuestra ciudad. Los años pasaron, y la ciudad volvió a levantarse lentamente desde sus escombros y los muertos que el movimiento nos dejó. Así modernizándose, dando paso al nuevo siglo, pero aún quedando un asunto pendiente y en deuda con la ciudadanía, el Teatro Municipal. Durante décadas los artistas no tuvieron un espacio digno. Décadas y décadas de martirio y

augurio por un espacio adecuado para los artistas de nuestro Chillán y Ñuble. Tan así, que hasta el mismísimo Claudio Arrau no dio su último concierto en Chillán por las condiciones del mismo.
70 años se tuvieron que esperar para volver a ver las puertas de un lugar digno para nuestros artistas.
Así, sus puertas fueron cerradas en enero del 2015, y siendo abiertas hoy, a fines de julio del 2016, con un proceso de restauración y remodelación que duró 18 meses.
Hoy, 28 de julio del 2016, nuestra querida ciudad vuelve a nacer. Chillán se levanta, de los últimos vestigios de los escombros que nos quedaron de esa desastrosa noche del 24 de enero del 39. Pronto a ser la próxima capital regional de Ñuble, nuestra ciudad se consolidará como centro y espacio cultural gracias a las obras implementadas para este nuevo espacio que se nos ha sido dado gracias al esfuerzo de tantos hombres, de tantas mujeres, que durante décadas lucharon con dientes, sudor y sangre por tener un espacio digno para el arte en nuestra ciudad.
Hoy Chillán dará un paso adelante. Ya no se nos pasarán de largo eventos y espectáculos de calidad por no tener un espacio adecuado, ya no se nos mirará en menos por no tener un lugar digno para nuestros artistas. Ya no seremos la ciudad que quede aparte. Quizás he de ser una persona demasiado joven para decir estas palabras, pero me siento en la obligación de agradecer por tan hermosa labor que se ha cumplido. Damas y caballeros, vivamos juntos este momento. Sintamos todos lo que es avanzar gracias al esfuerzo de nuestros hombres y mujeres, sintamos en nuestra carne cómo damos paso firme hacia adelante. Cómo después de tantas décadas de lucha, por fin, dejemos el pasado atrás.
Hoy Chillán, será un nuevo Chillán. La ciudad que tanto anhelábamos ser.
Pedro Neira
vampirebloodlife@gmail.com

WWW.LADISCUSION.CL

REGISTRO A LAS 17 HORAS DE AYER

¿Tiene pensado asistir a alguna de las galas gratuitas que se realizarán en el Teatro de Chillán?



LO MÁS LEÍDO DE AYER
27.07.2016

- 1. EN 50% AUMENTARON LAS CANDIDATURAS A CONCEJALES EN ÑUBLE
- 2. LA ÓPERA SERÁ PROTAGONISTA EN GALA DEL TEATRO
- 3. JOVEN BULNENSE MUERE TRAS SUFRIR ACCIDENTE EN SANTIAGO
- 4. ALERTAN SOBRE MAL ESTADO DE CAMINO SUR DE COBQUECURA
- 5. SUSPENDEN INAUGURACIÓN DE CASA NATAL DE VIOLETA PARRA

El Teatro que Chillán merece

Hoy es un día para sentir orgullo y testimoniar el merecido reconocimiento para todos los que a través de los años y desde sus distintas posiciones, han aportado para materializar este sueño colectivo.

Hoy Chillán vivirá una de las jornadas más importantes de su historia. La inauguración del Teatro Municipal es un hecho que trasciende lo estrictamente cultural, adquiriendo un profundo sentido identitario, que salda la principal deuda que la ciudad tenía con el terremoto de 1939, el sismo de 8,3 grados Richter que acabó con la vida de 30 mil chillanejos.

El edificio, desde que fue proyectado por los arquitectos Ricardo Müller y Enrique Cooper, impactó por su majestuosidad. Quienes pudieron recorrer su estructura en obra gruesa bien saben que lo planificado a comienzos de la década de los cuarenta se hizo pensando en el renacer de una ciudad que necesitaba ponerse de pie luego de los dolorosos sucesos de esa noche del 24 de enero, cuando también se derrumbó el viejo teatro, falleciendo 300 personas de entre los 500 asistentes al estreno de la película "El rey sin corona". Una función benéfica, en ayuda del Cuerpo de Bomberos, que se convirtió en un impensado montaje de muerte y horror.

El Teatro se convirtió en un símbolo de miles de hombres y mujeres que vieron destruido su futuro. Por lo mismo, tenía que ser grande, imponente, como una mega escultura urbana del empeño no solo por volver a la normalidad, sino por superarse, reinventarse después del trauma. De hecho, hoy sabemos que el Teatro fue diseñado para albergar a tres mil personas y si bien la cifra de espectadores en el edificio que hoy se inaugura se redujo a la mitad por el diseño de las butacas y otros factores, la idea original deja una valiosa lección plenamente vigente para nuestros días, pues se gestó a partir de la concepción de una ciudad que se planifica y toma decisiones proyectándose en el tiempo, mirando siempre al futuro.

Igualmente importante fue la decisión de las actuales autoridades de conservar la arquitectura original del

espacio, una señal de respeto por ese esfuerzo primario y por un diseño modernista donde prevalece el conjunto por sobre la individualidad. El Teatro pudo ser un edificio individual, pero se planteó como un configurador urbano dentro de un centro cívico en torno a la plaza, que armoniza con el resto de los edificios que le dan al corazón de Chillán una fisonomía única e irrepetible.

Pasaron 77 años para que pudiera terminarse. Insignes y anónimos chillanejos sumaron esfuerzos y voluntades para mantener viva la esperanza. Durante décadas también fuimos testigos de numerosas promesas de políticos que quedaron en el olvido y de destacados artistas, Claudio Arrau incluido, que nunca pudieron volver a presentarse en la ciudad. Finalmente, en 2012 la historia comenzó a reescribirse. Durante la primera administración del actual alcalde Sergio Zarzar el proyecto recibió los recursos necesarios para su terminación, no sin antes sortear las trabas del centralismo penquista y las mezquindades de quienes intentaron utilizarlo para su beneficio político. Sin embargo y como pocas veces ocurre, también fue un momento en que la comunidad y las autoridades políticas locales actuaron unidas, de manera transversal.

Hoy es un día para sentir orgullo por esa mancomunidad y testimoniar el merecido reconocimiento para todos los que a través de los años y desde sus distintas posiciones, han aportado para materializar este sueño colectivo.

La historia del Teatro recién comienza y el trabajo para mantenerlo vivo también. La discusión respecto del financiamiento para su operación no está cerrada. Lo mismo ocurre con su modelo de gestión y con la forma en que se definirá su administración. Son temas que deben resolverse en el corto plazo y que ocuparán nuestra atención en los próximos días. Hoy, sin embargo, es tiempo de celebrar. Chillán, por fin, recupera su Teatro Municipal.

Otra mirada» Áreas verdes en sector oriente

La ciudad le ofrece a cada uno de sus habitantes alrededor de 3 metros cuadrados de áreas verdes, bastante menos del mínimo de 9,2 m2 por persona, recomendado por la Organización Mundial de la Salud. Ante este déficit general de áreas verdes, la anunciada intención de construir un parque urbano en el sector Ultraestación debe ser recibida con beneplácito, lo mismo que cualquier otra propuesta destinada a sumar espacios verdes a Chillán.

La noticia ha generado diversas opiniones favorables entre autoridades locales y líderes comunitarios. A favor de ellos se ha apuntado que es positiva la recuperación de una zona abandonada a través de nuevos espacios de uso público, no sin antes requerir el indispensable consenso de los futuros usuarios.

Se trata de una iniciativa del todo positiva, pero que no debe hacernos olvidar que en nuestra ciudad hay sectores donde la oferta de áreas verdes es de apenas 0,91 m2, como ocurre en la zona Oriente, la más populosa y socioeconómicamente vulnerable de la comuna. Esos chillanejos necesitan un parque urbano con urgencia.

— LA DISCUSIÓN —

Director: Francisco Martinic Figueroa • Representante legal: Daniel Sepúlveda H. • Domicilio: 18 de septiembre 721 • Fono: 422201 200 • Propietario: Empresa Periodística La Discusión S.A. Correo electrónico: diario@ladiscusion.cl • Sitio web: www.diarioladiscusion.cl • Impresor: Impresora La Discusión S.A. • Empresa Corporación Universidad de Concepción.

HUMOR

Teatro Municipal



Trigo y cizaña en la derecha

Kenneth Bunker
PhD en Ciencia Política de la
London School of Economics

Chile Vamos parece estar más preocupado por la nominación de su candidato presidencial que de las elecciones municipales. Una serie de movidas en corta sucesión es evidencia de aquello. A la evidente candidatura de Sebastián Piñera, se sumaron la del ex UDI José Antonio Kast, y la del ex RN Manuel José Ossandón. A ellos se agregaron las de los RN Andrés Allamand, Francisco Chahuán, Alberto Espina, y el timonel de Evópoli, Felipe Kast.

Para algunos es positivo tener a tantas personas disponibles para la tarea. Lo interpretan como una señal de diversidad en la derecha, que simboliza el amplio espectro de potenciales votantes que pueden llegar a ser representados. También lo interpretan como un símbolo de competencia en la coalición, que sugiere que al final el mejor de candidato será el elegido. Sin embargo, se equivocan. No hay ni diversidad ni competencia.

Piñera, Allamand, y Espina son de la misma línea dentro de RN. Fundaron la Patrulla Juvenil en los noventa, e inauguraron la línea liberal en el partido. Su esfuerzo, sin

embargo, ha sido largamente cuestionado, pues en los hechos operan en un marco tan conservador como el de la UDI. Esto ha quedado en especial relieve tras la irrupción de Amplitud. La nueva geografía del sistema de partidos desplazó a RN, y con ello a la Patrulla Juvenil, a la derecha.

Uno podría pensar que todos están en carrera porque todos tienen posibilidades. Pero no es así. No todos tienen las mismas perspectivas de convertirse en el candidato definitivo. La verdad, es que Piñera domina en las encuestas. Está a una distancia sana de Ossandón, que asoma como el segundo en los concursos de popularidad. A su vez, Allamand, Chahuán, Espina, y los Kast rara vez obtienen índices de apoyo dignos de una campaña presidencial.

En esta línea tener a siete candidatos parece ser un exceso, sobre todo visto en la luz de una contienda en que todos ofrecen lo mismo, pero solo uno o dos corren con posibilidades reales. Una serie de efectos negativos surgen en este escenario. Entre ellos, una especialmente peligrosa es la salida forzada de candidatos ante el bloqueo de las élites. La consecuencia es el fraccionamiento antes de la primera vuelta, facilitándole la elección al rival más fuerte.

La renuncia de Ossandón y Kast

alimentan este escenario. Aunque si se les ofrece primarias probablemente participarían, hay probabilidades reales de que vayan directo a primera vuelta. El recuerdo del papelón de 2005 es demasiado reciente como para olvidarlo. En esa ocasión Piñera y Lavín fueron juntos a primera vuelta. Y aunque sumaron más votos que Bachelet, no lograron repetir la hazaña en la segunda vuelta. La división les costó la elección.

Chile Vamos debe tomar determinaciones. Las recientes renuncias son una señal de que falta disciplina en la coalición. Los presidentes deben fijar primarias para prevenir una desintegración mayor. Es una tarea compleja, pues Piñera busca asegurar su nominación sin pasar por primarias, y Ossandón amenaza ir a primera vuelta si es que no hay primarias. Chile Vamos debe prevenir la potencial debacle electoral. Debe establecer primarias obligatorias para todos los candidatos con un mínimo nivel de apoyo en las encuestas. El peor resultado posible no es que no vaya Piñera, es que vaya Piñera y Ossandón (y posiblemente Kast) al mismo tiempo. La tarea urgente es separar el trigo de la cizaña. Luego, divisar el método por el cual lograrán llevar una candidatura única, amplia, y vigorosa a la primera vuelta.

★ Efemérides

1821. El Ejército Libertador del Perú ocupa Lima, se proclama la Independencia del Perú y San Martín se hace cargo del Gobierno con el título de Protector.

1836. Se dicta la ley sobre navegación.

1872. Se inaugura el Telégrafo Transandino, construido por los hermanos Clark. Dos años después (9 de agosto de 1874) queda unido con el cable submarino a Europa.

Hace 50 años

- Ayer se constituyó en Chillán el Consejo Regional de la Federación Bancaria, que agrupa a los personales de los Bancos de Chile, Español Chile de Chillán, Banco de Talca de San Carlos, Banco Central de Chile y Banco Chillán de San Carlos.

Hace 25 años

- En pleno desarrollo se encuentra en un predio al oriente del Hospital base "Herminda Martín", la instalación de faenas para construir la edificación destinada al Consultorio N° 2.

Esta mañana, pasadas las 11.00 horas, el alcalde Sergio Zarzar cortará la cinta del nuevo recinto ante más de mil invitados.

Aquí reconstruimos la trayectoria del edificio, a través de los ojos de LA DISCUSIÓN y un extenso trabajo de archivo.

Texto: Carolina Marcos Ch.

cmarcos@ladiscusion.cl

Fotos: Mauricio Ulloa G.

Esta mañana se dará término a un anhelo de ciudad que demoró exactamente 77 años en concretarse. Cuando el alcalde Sergio Zarzar, pasadas las 11.00 horas, corte la cinta del remodelado Teatro Municipal de Chillán, se cerrará finalmente el ciclo de la reconstrucción tras uno de los terremotos más devastadores de la historia humana, el del 24 de enero de 1939, cuando la ciudad fue destruida por completo y cientos de miles de chillanejos murieron bajo las ruinas.

Una de esas ruinas era la del antiguo Teatro Municipal, ubicada en aquella época en la actual ubicación de la Casa del Deporte en calle 5 de Abril a la altura del 555. El espacio concentraba casi toda la actividad social de antaño y la noche del terremoto exhibía su última función del horror.

Se trataba de una proyección llamada "El rey sin corona" de Joe Brown, anunciada dos días antes en las páginas de LA DISCUSIÓN. Esa noche, y en medio de la proyección, la tierra comenzó a rugir y los más de 500 chillanejos que se encontraban presenciando la función a beneficio del Cuerpo de Bomberos salieron corriendo del local, sin contar con que una de las marquenas se derrumbaría aplastando a más de 300 personas, el fatal saldo de una noche para olvidar.

A pesar de todo lo negativo de la jornada y de sus consecuencias, los ojos de Chile y las autoridades se volcaron hacia la ciudad y las tareas de reconstrucción comenzaron ahora sin espacio para el error. Una nueva norma de construcción bajo la premisa del debutante hormigón armado comenzaba a aplicarse en las construcciones y el centro cívico se armaba considerando entre los planes lo que para muchos era un justo reconocimiento a esta cuna de héroes y artistas. El nuevo Teatro Municipal se planteaba como un edificio moderno y construido bajo los altos estándares europeos de arquitectura. Nació así el proyecto ideado por los arquitectos Ricardo Müller y Enrique Copper y que, además del nuevo teatro, incluía en los planes la Casa de la Cultura soñada por Otto Schäfer. Todo, bajo la atenta mirada de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, una entidad gubernamental que había nacido con el único propósito de atender en forma inmediata los requerimientos de la ciudad.

LA RECONSTRUCCIÓN POSTERREMOTO DE 1939 CIERRA SU CICLO CON LA TERMINACIÓN DEL TEATRO MUNICIPAL

La historia que mantuvo a los chillanejos 77 años esperando por un espacio para la cultura



1943

AÑO

en que paralizan las obras del Teatro Municipal debido la falta de recursos y a una nueva emergencia que la Corporación de Reconstrucción y Auxilio debió atender, el terremoto de Ovalle.

“Hacíamos clases ahí y le decíamos El Siberia”
GLADYS BORNAND
ARTISTA

PARALIZACIÓN

El 6 de abril de 1943, tal como consta en los archivos del Diario LA DISCUSIÓN, se paralizaron las obras en el Teatro Municipal de Chillán por falta de recursos y una nueva catástrofe natural en Ovalle.

EL NACIENTE TEATRO MUNICIPAL

De esta forma, el Teatro se pensó en grande como una forma de renacer. Su maqueta planificó la instalación de 2.500 butacas y la construcción comenzó en conjunto a otras obras emblemáticas como el Cuerpo de Bomberos, la Catedral de Chillán, el edificio consistorial y la Gobernación de Ñuble. Sin embargo, a medida que pasaron los meses y años, la edificación cultural comenzaba a evidenciar sus primeros conflictos financieros, puesto que las autoridades de la época aceleraron las soluciones habitacionales.

En marzo de 1943, la Corporación de Reconstrucción y Auxilio publicaba en LA DISCUSIÓN una extensa carta firmada por el vicepresidente ejecutivo de la entidad, Guillermo Moore. En la misiva, se evidenciaban los problemas económicos para sostener la obra argumentando que “luego del terremoto de 1939 los materiales se encarecieron y también lo hizo la mano de obra. No es posible de esa manera, satisfacer de inmediato las exigencias de los que quieren hacer construcciones de mayor costo”, en una clara respuesta a una comunidad que se expresaba a través de los medios de comunicación y exigía una respuesta clara de la autoridad respecto al futuro del elefante blanco.

Días más tarde, se anunciaban dos millones y medio para el Teatro. Sin embargo, el 6 de abril se produce un terremoto en Ovalle y el Gobierno destina a la Corporación de Reconstrucción y Auxilio viajar al norte para encabezar las labores de ayuda. Ese mismo día paralizaron las obras del Teatro Municipal, las que solo fueron reanudadas el año pasado.

“EL SIBERIA”

Desde 1943 a 1969 las instalaciones del ahora elefante blanco quedaron abandonadas a su suerte. Ese último año llegó la sede de la Universidad de Chile y su carrera de Diseño a las dependencias de la Casa de Schäfer (Sociedad Musical Santa Cecilia) en donde hoy se

emplaza el Centro de Extensión de la Universidad del Bío-Bío. Debido a que las instalaciones se conectan en su parte posterior, varias carreras utilizaron los rincones del Teatro para improvisadas clases. Los ex docentes de la Chile, Gladys Bornand y Sergio Vallejos, recuerdan que varios de los pasillos iluminados sirvieron para hacer cátedras de dibujo. “El Teatro era tan helado que los alumnos lo comenzaron a llamar ‘El Siberia’”, recuerda Gladys con humor. Durante este tiempo, el edificio sirvió también como una improvisada bodega para distintas reparticiones municipales.

LOS 90 Y LA SALA DE BOLSILLO

Quien se remita a la historia más reciente del edificio, no puede olvidar al doctor Héctor Garay. Él, junto a un grupo de artistas, empresarios, autoridades y gestores, comenzó en la década de los noventa una gran cruzada popular para conseguir los recursos de habilitación del recinto. Se formó así la Corporación Pro Término del Teatro Municipal, entidad que durante varios años trabajó con el mismo propósito bajo las órdenes y estrategias del doctor Garay. Fueron años de trabajo, pero el poco compromiso de aquel entonces dificultó las aspiraciones del grupo y se llegó a la convicción de habilitar una sala de bolsillo al costado del Teatro. En 1998 se inauguraron las nuevas instalaciones gracias al aporte de la comunidad y de fondos del Ministerio de Obras Públicas. Las obras de aquel entonces estuvieron lideradas por el arquitecto Leonardo Palma.

Tras la campaña emprendida por este grupo de chillanejos, se logró también la apertura de la Gran Sala, un espacio que las agrupaciones locales y artistas nacionales comenzaron a hacer suyo con todas las deficiencias que tenía. Sin ir más lejos, más de alguien recuerda el episodio del pianista Jean-Francoise Dichamp corriendo su piano debido a una molesta gotera que no lo dejaba mostrar su arte, o el precipitado volar de palomas en medio de una función artística.

La historia se comienza a reescribir el 27 de julio del año 2012, cuando una delegación de artistas chillanejos acompaña al alcalde Sergio Zarzar a Concepción para asistir a la votación histórica en donde el Gobierno Regional entregó los primeros 3.800 millones de pesos para la terminación del Teatro Municipal. Esta cifra creció en mil millones el año pasado, cuando el alcalde Zarzar requirió nuevamente de recursos y solicitó un nuevo aporte a los consejeros regionales.

Las obras finalmente comenzaron de la mano de la empresa Ingetal en febrero del 2015 y hoy están listas para ser entregadas oficialmente a la comunidad en la ceremonia que comenzará a las 11.00 horas.

El Teatro Municipal permanecerá abierto durante toda esta tarde



El alcalde Sergio Zarzar se comprometió a mantener el espacio abierto para que los chillanejos lo puedan recorrer.

Si usted es de las personas que no logró conseguir la tan ansiada invitación para asistir a la inauguración del Teatro Municipal en esta jornada, no se preocupe porque de igual forma lo podrá recorrer durante este día.

El alcalde y presidente de la Corporación Cultural Municipal, Sergio Zarzar, anunció que las puertas del Teatro Municipal permanecerán abiertas durante esta tarde para que los chillanejos puedan recorrer las nuevas instalaciones.

“Queremos que todos tengan la oportunidad. Sabemos que si el Teatro Municipal hubiese tenido

capacidad para tres mil personas, igualmente habrían quedado personas fuera. Yo en este sentido, pedí comprensión en este punto. Por eso, durante la tarde el Teatro Municipal va a estar abierto para que la gente lo pueda conocer, sin contar con todas las actividades que tenemos agendadas para estos días en que tenemos la certeza que superaremos en diez mil los espectadores en una semana”, dijo.

Los asistentes tanto a la inauguración de esta mañana, como los chillanejos que asistan durante la tarde, podrán ver el escenario, junto a su foso para orquesta; además del

acceso principal (también llamado foyer), en donde se encuentran las boleterías que estarán repartiendo las invitaciones gratuitas para participar de las galas que se desarrollarán este viernes y sábado y que contarán con ópera (Voces Líricas Ramón Vinay) y orquesta (Universidad Andrés Bello).

También existirá la posibilidad de recorrer los tres niveles del Teatro divididos en platea, platea media y platea alta, sin contar con los pasillos y las distintas salas que contempla el remodelado espacio que se entregará esta mañana formalmente a la comunidad chillaneja.

Los discursos y números artísticos de la jornada inaugural



El joven tenor Vicente Muñoz es uno de los invitados a la ceremonia.

Se espera que en su intervención hable sobre el aporte de mil millones de pesos que comprometió hace algunos meses para la terminación de la segunda etapa, la del Centro Cultural adosado al edificio.

Elisa Alsina, la destacada pianista chillaneja, es quien tiene la responsabilidad de cerrar la ceremonia con

una pieza de Chopin.

Junto con el corte de cinta, se descubrirán algunas placas y se invitará a las autoridades a recorrer las instalaciones. El cóctel que se está gestionando, se servirá en distintos puntos del espacio. La actividad comenzará a las 11.00 horas de esta jornada.

TESTIMONIO GRÁFICO DE LA MAYOR INTERVENCIÓN SUFRIDA POR EL OTORA ELEFANTE BLANCO EN SIETE DÉCADAS



En enero del 2015 comenzaron las obras a cargo de la empresa Ingetal, que se extendieron hasta julio de 2016. El recinto fue sometido a una reestructuración total.

Los 18 meses que pusieron fin a una deuda de Chillán con la cultura

Texto: La Discusión
diario@ladiscusion.cl
Fotos: Mauricio Ulloa

Nueva cara mostrarán dependencias complementarias como baños y cafetería.

Butacas, sistema de sonido y butacas acaparon última fase de las obras.



La última fase de los trabajos consistió en la colocación de las butacas, sistema de sonido e iluminación.



Instalaciones como baños y cafetería complementan la obra.



Las mediciones de terreno ocuparon alta tecnología.



Solo en las butacas se invirtieron 165.350.414 pesos.

**ENERO - 1939****TERREMOTO DE CHILLÁN**

EL TERREMOTO DEL 24 DE ENERO DERRUMBA LAS PRIMERAS DEPENDENCIAS DEL TEATRO MUNICIPAL DE CHILLÁN, UBICADAS EN CALLE 5 DE ABRIL, ACTUAL CASA DEL DEPORTE. MUEREN 300 PERSONAS.

ABRIL - 1943**OBRAS QUEDAN INCONCLUSAS**

CUANDO SE TERMINABA LA OBRA GRUESA, UNA CATÁSTROFE EN OVALLE OBLIGA AL GOBIERNO A REDESTINAR LOS RECURSOS AL NORTE POR LO QUE LA OBRA GRUESA QUEDA PARALIZADA.

AGOSTO - 1998**PRIMERA SALA**

TRAS GESTIÓN DE LA CORPORACIÓN PRO TÉRMINO DEL TEATRO MUNICIPAL, QUE ENCABEZA EL DOCTOR HÉCTOR GARAY, SE INAUGURA LA PRIMERA SALA. EL GOBIERNO, MUNICIPIO Y LA CORPORACIÓN SUMARON 250 MILLONES PARA LA OBRA.

**FEBRERO - 2010****SOLIDEZ DE LA OBRA**

TRAS EL 27F AUTORIDADES CONFIRMAN QUE EL RECINTO SE ENCUENTRA EN ÓPTIMAS CONDICIONES, DESCARTANDO UNA EVENTUAL DEMOLICIÓN, COMO LO HABÍA SUGERIDO UN INFORME ENCARGADO AL MUNICIPIO EN OCTUBRE DE 2008.

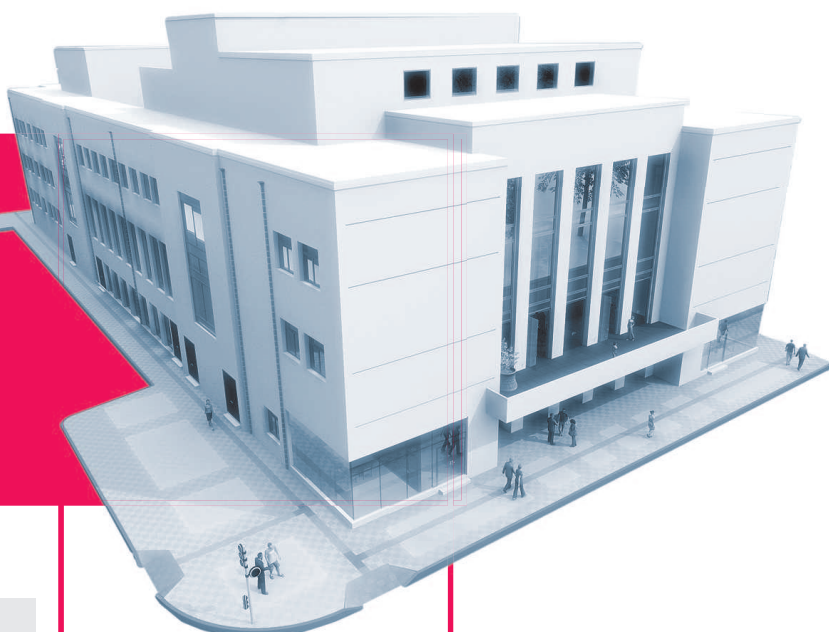
JUNIO - 2012**APROBADOS LOS RECURSOS**

EL CONSEJO REGIONAL DEL BÍO BÍO APRUEBA LA SUMA DE \$3.800 MILLONES PARA LA TERMINACIÓN DE LA OBRA. EN NOVIEMBRE DE 2015 EL CORE SUMA 74 MILLONES MÁS Y ESTE AÑO OTROS 218 MILLONES PARA CONCLUIR EL PROYECTO.

Teatro Municipal de Chillán

- Trabajos de terminación de pasillos, muros, cielos, piso, techumbre, iluminación, pintura, ventanas, puertas y fachada.
- Renovación del sistema eléctrico y sanitario.
- Construcción del escenario principal, más sistema de parrillas y puentes, área técnica teatral para el escenario.
- Sistema de aislación acústica.
- Instalación de sistema de climatización.
- Instalación de ascensor.
- Facilidades de acceso para personas con discapacidad.
- Bodegas, camarines y cabinas de control.
- Foyer (entrada) con recepción, boletería, sala de informaciones, cafetería, guardarroía y servicios higiénicos.

Empresa: Ingetal S.A.
Monto del contrato: \$4.845.821.928
Monto modificación N° 1: \$20.175.502
Monto modificación N° 2: \$74.330.311
Monto del contrato total: \$4.940.327.741
Dimensiones: 6.500 metros cuadrados.



1.- FOSO DE ORQUESTA

Fue proyectado en el diseño original de 1940 y debió ser tapado con arena y otros artefactos mientras estuvo en obra gruesa. Fue recuperado en la actual remodelación.

2.- FOYER

Fue recuperado y en él estarán las boleterías, una sala de informaciones y guardarroía.

3.- BUTACAS

1.318 contemplaba el proyecto original.
 1.218 tendrá finalmente.

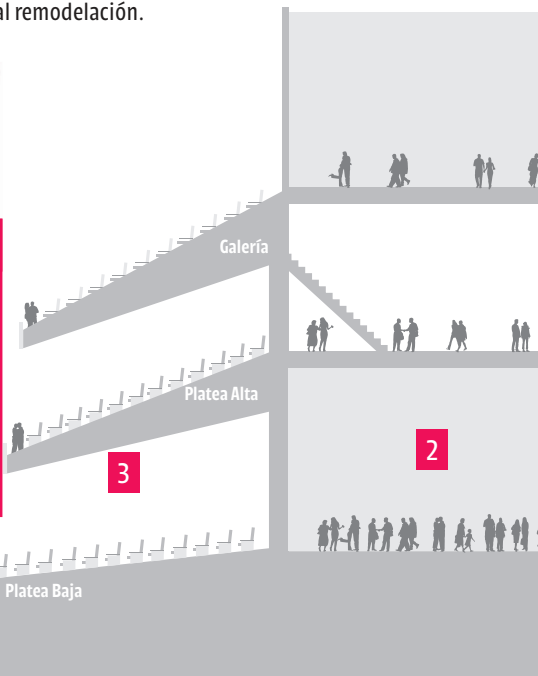
Empresa a cargo de la instalación:

Quattro Office Internacional

Inversión en butacas: \$165.350.414

CARACTERÍSTICAS:

Las butacas de la primera platea (primer piso) serán individuales. El resto de los dos niveles contará con asientos tipo estadio. Se le dio mayor inclinación al suelo de las plateas y tribunas, permitiendo una mejor visibilidad de los espectadores.



EQUIPO DE TRABAJO

Gerente: Arnoldo Weber

Coordinador técnico:

Profesional que tenga experiencia en otros teatros. Deberá hacerse cargo de las áreas de audio e iluminación, entre otras tareas.

Coordinador de comunicaciones:

Profesional capaz de difundir las actividades tanto de la corporación edilicia como del Teatro Municipal una vez finalizadas y entregadas las obras a la Municipalidad de Chillán.

Coordinador de programación:

Persona que deberá trabajar mano a mano con el encargado del área. Debe levantar una programación acorde a las necesidades de la ciudad y a los requerimientos del recinto.

CENTRO CULTURAL MUNICIPAL

Segunda parte del proyecto tiene financiamiento asegurado por \$1.040 millones

Inicio de obras proyectado para 2017

Gestión y administración del Teatro CORPORACIÓN CULTURAL MUNICIPAL

Presidente: Sergio Zarzar

Vicepresidente: Fernando May

Tesorero: Juan Vallejos

Director: Carlos René Ibacache

Director: Fernando Bórquez

Director: Carmen Egaña

Director: Edgardo Venegas



MALL CONNECTION
TOUCHING THE FUTURE

CELEBREMOS EL DÍA DEL NIÑO CONECTADOS CON PROMOCIONES Y
OFERTAS INCREÍBLES

MIS ACCESORIOS FAVORITOS

EARPHONE BLUETOOTH + MEMORIA DE 16GB
 SANDISK + PARLANTE SERLIE SHOOTER GYRUX



PRECIO OFERTA
\$29.990 | **PRECIO NORMAL:** \$42.970



MI SUPER SMARTPHONE
ALCATEL IDOL 3

SKU: 10CLIBALC05

Octa Core 1.5GHz

Pantalla 5.5"

Cámara 13MP

PRECIO OFERTA
\$129.990 | **PRECIO NORMAL:** \$229.990



MI GRAN SMARTPHONE
ALCATEL HERO 2C

SKU: 10CLIBALC04

Quad Core 1.2GHz

Pantalla HD 6"

Cámara 13MP

PRECIO OFERTA
\$99.990 | **PRECIO NORMAL:** \$199.990

GRATIS

MINI CARGADOR DE AUTO + TELÉFONO QBAR

gyrux

ENTREGA ESTE AVISO AL COMPRAR

UN ALCATEL IDOL 3 O HERO 2 Y TE REGALAMOS UN

MINI CARGADOR DE AUTOMÓVIL GYRUX

+ TELÉFONO QBAR 3G (PRECIO REF. 19.990)



SKU: 11GYRUX185 y SKU:10CWOMQBAR01

COMPRA ONLINE EN **ABIERTO 24/7**

WWW.MALLCONNECTION.COM

@MALL_CONNECTION

/MALLCONNECTION

NUESTRAS TIENDAS:

• MALL PLAZA VESPUCCIO • MALL PLAZA OESTE • MALL VIVO CENTRO • MALL PASEO ESTACIÓN •
 • CHILLÁN • MALL DEL TRÉBOL • MALL BIO BIO • COLO COLO • MAIPÚ • GALERÍA RIALTO • VIÑA DEL MAR •

EN LA ANTESALA DE LA GRAN INAUGURACIÓN, EL ALCALDE SERGIO ZARZAR DESTACÓ LA IMPORTANCIA DE ESTE HITO HISTÓRICO PARA LA CIUDAD Y ADELANTÓ LOS DESAFÍOS VENIDEROS

“Con este Teatro se cierra un capítulo del terremoto del 39 para Chillán”

Jefe comunal resaltó el apoyo recibido por el actual ministro de Cultura, Ernesto Ottone, no obstante, reconoció “zancadillas”. “Si hubiésemos tenido el camino expedito, este Teatro se hubiera inaugurado hace tres años. Hay gente que hoy en la inauguración más que disfrutar, va a sufrir”, aseveró.

Texto: Isabel Charlin
icharlin@ladiscusion.cl
Foto: Mauricio Ulloa

Casi no durmió el alcalde Sergio Zarzar anoche. Hasta última hora supervisó los últimos detalles del Teatro Municipal para que la histórica jornada de hoy resulte impecable.

“Voy a dormir tranquilo y despertar feliz, pensando en el gran movimiento de la cultura que tenemos en Chillán. En esta ciudad se provocó una gran injusticia por varias décadas, porque siempre hemos hablado de los grandes talentos, y nos olvidamos de la actual generación. En Chillán no existía una sala donde crecer, donde proyectarse de manera artística. Vi mucho esfuerzo, artistas actuando sin camarines, sin calefacción. Esto es darle dignidad a Chillán y su cultura”, reflexionaba el alcalde, a pocas horas de la inauguración del hasta hoy, gran elefante blanco.

- Desde el punto de vista histórico, ¿Se salda una deuda con la ciudad?

- Por supuesto. Mi padre asistió aquella noche del terremoto del 39 al Teatro antiguo, acudió a la función con un amigo, y se salvó por un segundo. Su amigo quedó atrás y lo aplastó el balcón al desplomarse. Él siempre nos contó esa historia con mucho dolor y cierta alegría también, porque se salvó. Creo que con este Teatro se cierra un capítulo del terremoto del 39 para Chillán. Había una grieta que siempre nos tenía pensando que mientras no se terminara el Teatro Municipal de Chillán, seguía activo el fantasma de lo que ocurrió esa noche.

- ¿Cuáles serán las ideas fuerza del discurso que dará hoy, durante la inauguración?

- Pensé que lo prepararía con antelación, para disfrutar relajado los últimos detalles, pero es imposible, no me puedo abstraer, un alcalde siempre tiene mucho trabajo. Pese a la premura, tengo claro que me centraré en la historia del Teatro. Haré un homenaje a quienes lucharon porque se terminara, y enviaré un mensaje

sobre cuidar este patrimonio. Tenemos que crear un futuro cultural, con un trabajo de mucha más academia, grandes profesores, independiente de lo que ya tenemos. Debemos tener una mirada hacia el mañana.

“ME QUEDO CON LO POSITIVO”

- Desde el punto de vista político costó. Conseguir los recursos y aunar posturas. ¿Se logró vencer las diferencias?

- Yo podría escribir un libro con las cosas negativas, con las zancadillas, con tantas vallas que algunos pusieron en el camino. Sin embargo, he querido escribir el libro mental con las cosas positivas. Mañana (hoy) habrá gente en la inauguración del Teatro que más que disfrutar, va a sufrir, con esa mentalidad egoísta que a veces tienen los seres humanos. No se dan cuenta que primero son elegidos para trabajar por la gente, por la ciudad; después por sacar provecho partidista. Yo en esto, siempre lo dije, voy a luchar para que se termine el Teatro. Es más, si hubiésemos tenido el camino expedito, este Teatro se hubiera inaugurado hace tres años. O al siguiente o subsiguiente. Siempre hubo algo, no voy a revelar algunas cosas ocurridas en el último mes, que hacen que uno conozca a las personas, o el manejo reprochable del mundo político. Hay muchos políticos decentes, pero también otros que le hacen mucho daño a los pueblos y las ciudades.

- ¿Qué mensaje le dará mañana (hoy) al Consejo Regional, que debe aprobar todavía los últimos fondos para el funcionamiento del Teatro? Algunos cores han condicionado su voto a la incorporación de sus miembros en la corporación...

- Veo bien intencionados a los consejeros regionales, pero bastó que alguien presentara esa moción, pensando que éste era un Teatro Regional. Pero no, es un Teatro Municipal que tiene características regionales, y que cuando Ñuble sea región, será regional, pero de dependencia municipal. Cuando uno ve el ejemplo del ministro de Cultura, Ernesto Otto-

ne, que gestiona \$1.040 millones para terminar el centro cultural, me digo, es así como se deben hacer las cosas en política. No controlando el manejo de los recursos, porque que yo sepa, no hay ningún bandido en la corporación, es toda gente honorable. Creo que se quiso manifestar alguna condición que al final, generó rechazo entre los mismos consejeros. Muchos me han dicho que no están de acuerdo, hay formas y formas de fiscalizar.

- ¿Entonces no cree que esta propuesta condicione la votación de los cores respecto de los recursos que faltan?

- Yo espero que no. Ellos van a estar mañana (hoy) en la inauguración, y podrán darse cuenta que esto no es un manejo político. Hay alcaldes que han estado en el cargo mucho más tiempo que yo, y tengo derecho como chillanejo a preguntarles por qué no terminaron este Teatro.

- ¿Albergará el Teatro la celebración cuando Ñuble se convierta en región?

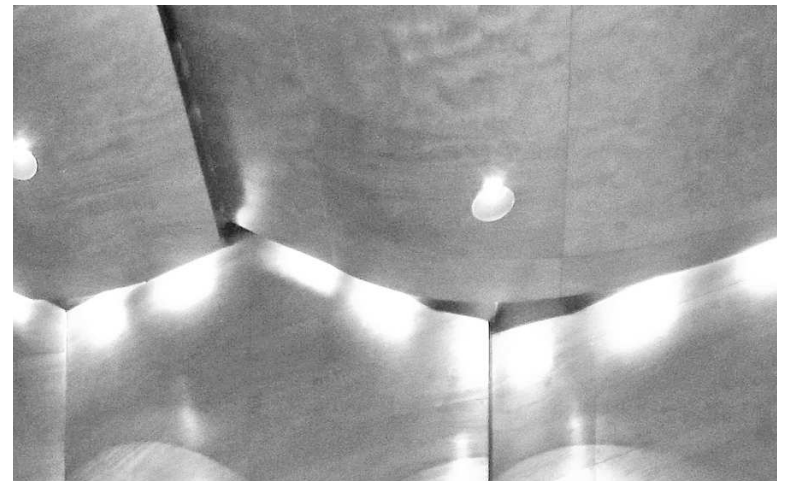
- Por supuesto. Se podrá hacer un gran espectáculo acá, pero se trata de un logro tan grande, que hasta la Plaza de Armas se nos hará chica. Tengo la convicción que el Teatro Municipal no se puede politizar. No se harán reuniones ni encuentros políticos, hay otros lugares para ello. Éste es un espacio para la cultura y las artes, y espero que los políticos lo respeten.

- ¿Qué artista de renombre le gustaría tener actuando en el Teatro?

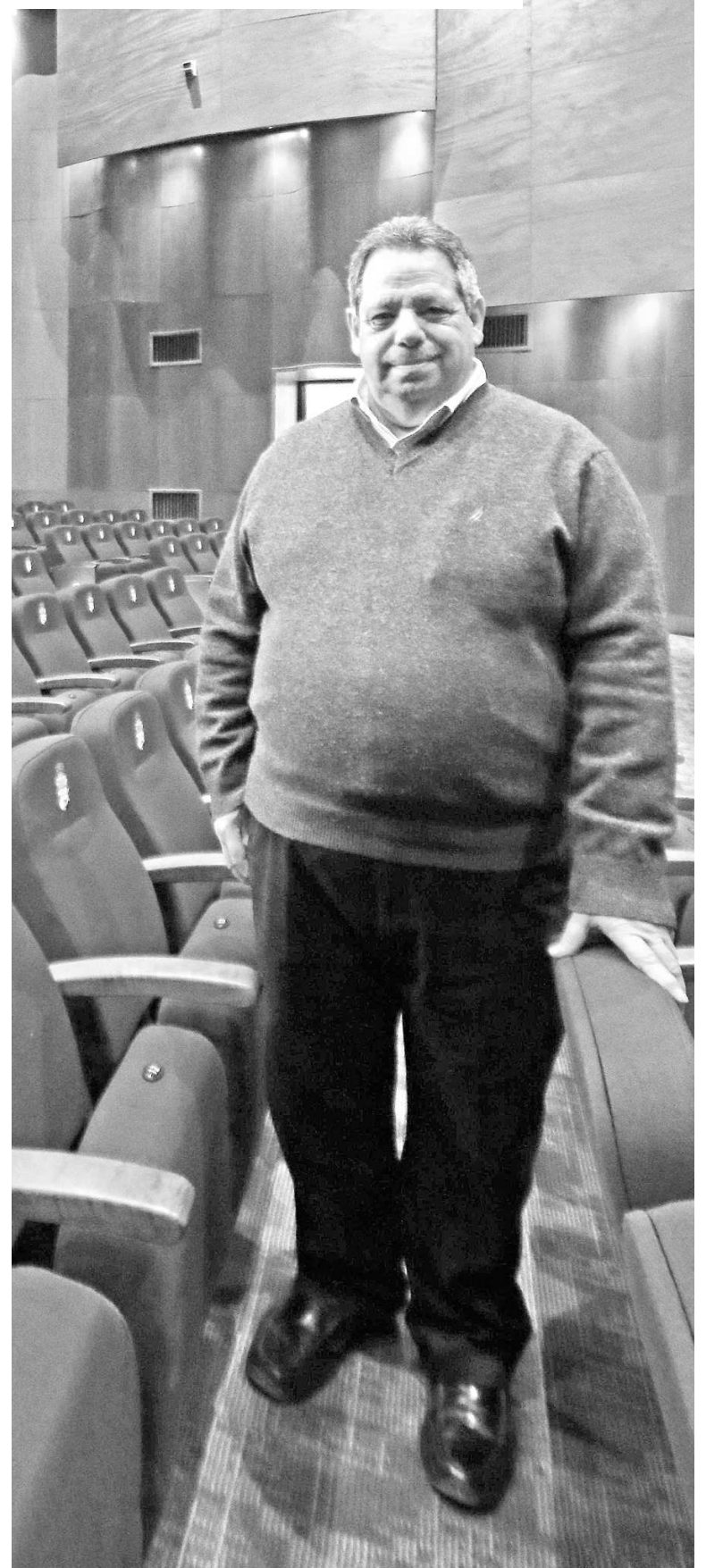
- Yo disfruto mucho de la música y el arte en general. Pero esto es como cuando llego a la casa y disfruto de mis hijos y de mi familia. Acá voy a disfrutar de los artistas de Chillán, que son tantos. Me alegra que la primera semana esté ocupada por academias de danza locales, y que ya estén programados eventos con artistas de acá. Hoy nos podemos dar el lujo de traer a un Premio Nobel a este Teatro a dictar cátedra, porque reúne todas las condiciones. Y lo que más me emociona: los chillanejos que lo han conocido, se sienten orgullosos, se asombran y no lo pueden creer.

- ¿Cómo se plantea el desafío de mantener y proyectar esta gran obra?

- Me apasiona este tema. Yo agradezco al Concejo Municipal, que entregó un aporte para el 2016; confío plenamente que el CORE nos otorgará recursos, no solo para una situación administrativa, sino también para traer espectáculos de calidad. Si a esto se agrega el compromiso del ministro Ottone, quien aseguró una administración tripartita, incluido el Consejo Nacional de la Cultura, enhorabuena, pero también debemos caminar hacia la auto gestión, la cual parte con la ley de donaciones y la elaboración de programas anuales, con la venta de derecho de asientos y arriendos. Habrá espectáculos pagados, que se auto financian y pueden dejar remanentes. Estamos trabajando en eso.



Hay alcaldes que han estado en el cargo mucho más tiempo que yo, y tengo derecho como chillanejo a preguntarles por qué no terminaron este Teatro”.



ACTO PRINCIPAL SE REALIZA A PARTIR DE LAS 11.00 HORAS EN EL RENOVADO ESPACIO

El perfil de los invitados a la ceremonia de apertura

Se trata de ex alcaldes, además de autoridades nacionales, regionales y locales.

También se consideró a directores de otros teatros con el fin de levantar una red.



Las invitaciones se comenzaron a repartir la semana pasada. En ellas se solicita a los asistentes tenida formal.

Texto: Carolina Marcos
cmarcos@ladiscusion.cl
Fotos: Fernando Villa Q.

“Este recuerdo gris, dormido hace más de 70 años, se convirtió por generaciones en el sueño de Chillán. Con los

esfuerzos de la comunidad, gestión municipal, los aportes del Estado y de la mano de los trabajadores, este anhelo ya es una realidad y se levanta hoy como un gran referente de la cultura y las artes. Estamos felices y agradecidos, desde

aquí hacia el mundo decimos: Chillán, centro de la cultura de Chile”. Con este párrafo abre la invitación para asistir a la inauguración del Teatro Municipal, una suerte de dúplico que además fija la fecha, la hora y solicita al asistente

vestir con tenida formal para la ocasión.

En total se repartieron más de mil invitaciones a las más diversas agrupaciones sociales, políticas, culturales, educacionales y gubernamentales del país y se espera el mismo

número de asistentes a la ceremonia de esta mañana.

Desde la Oficina de Relaciones Públicas de la Municipalidad de Chillán adelantaron que las misivas fueron enviadas a distintas entidades culturales, como otros teatros de carácter municipal a través de Chile, con los que el municipio conformará una red de apoyo. También están convocados los directores de otras entidades como el GAM, Matucana 100 y Balmaceda Arte Joven, entre varias otras.

También se invitaron a los alcaldes de las 20 comunas restantes de la Provincia de Ñuble, junto al protocolo regional que incluye desde el intendente hasta los consejeros regionales y los secretarios regionales ministeriales de las distintas reparticiones. También a las autoridades provinciales, encabezadas por la gobernadora Lorena Vera y los directores provinciales de diversas carteras.

Asimismo, están incluidas las organizaciones sociales como juntas de vecino, directores de planteles educacionales y representantes de las

fuerzas vivas de la ciudad, entre los que se incluyen a las autoridades que encabezan las Fuerzas de Armada y de Orden.

Según el departamento comunicacional de la Municipalidad de Chillán todos los ex alcaldes de la ciudad fueron invitados a la ceremonia, además de personalidades que en algún momento jugaron un papel determinante en la gesta del Teatro Municipal como el ex ministro presidente del Consejo de la Cultura y las Artes, Luciano Cruz-Coke y del ex intendente de la Región del Bío Bío, Víctor Lobos.

Ambos estuvieron en sus cargos cuando el ex Presidente Sebastián Piñera incluyó el proyecto en el denominado Plan Bío Bío, una suerte de carta de navegación elaborada tras el terremoto del 27 de febrero del 2010, año en que el municipio tuvo la certeza de que el edificio podía ser reparado gracias a su resistencia. Sin embargo, ninguna de las dos ex autoridades había confirmado hasta ayer su presencia en los actos.

El ministro presidente del Consejo de la Cultura y las Artes, Ernesto Ottone, confirmó su presencia para esta mañana en Chillán, no así la Presidenta Michelle Bachelet quien viajará en esta jornada a Perú para participar en los actos en que asumirá en el poder el nuevo Mandatario de ese país Pedro Pablo Kuczynski.

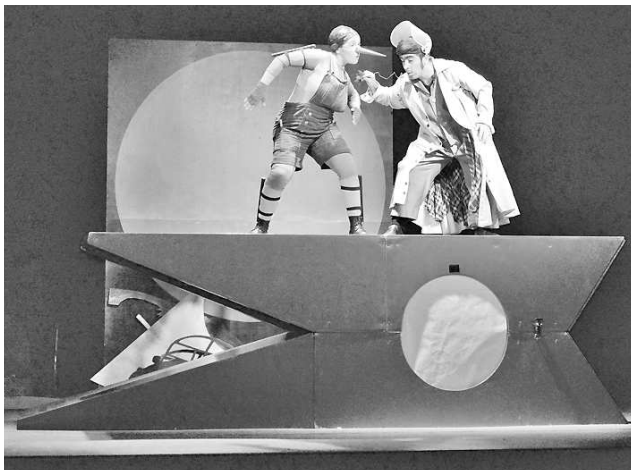
11.00 HORAS
será el inicio de la ceremonia de inauguración del Teatro Municipal.

ÓPERA Y DANZA PREDOMINAN EN LA CARTELERA DEL NUEVO ESPACIO

La programación del Teatro con eventos gratuitos para agosto

Tras la inauguración de esta mañana, se sucederán varias actividades gratuitas en el Teatro Municipal. Mañana y el sábado a partir de las 20.00 horas se desarrollarán dos galas de ópera de la mano de la agrupación chillaneja Voces Líricas Ramón Vinay, elenco que será acompañado por la Orquesta Camerata de la Universidad Andrés Bello y algunos solistas que viajarán desde el Teatro Municipal de Santiago. Las invitaciones gratuitas para esta actividad se comenzarán a entregar esta tarde en las boleterías del Teatro Municipal.

En tanto, la primera semana de agosto se presentarán las distintas academias de danza de Chillán. El lunes 1 de agosto se presentará la Academia de Lilian Munita, el martes 2, será el turno de Edith Hernández; el 3 subirá al escenario el elenco de Alejandra Jara; el 4 será el turno del elenco de



Teatrocinema llega a la ciudad entre el 23 y 25 de agosto.

Maribel Hidalgo; en tanto, el día 5 será la presentación de la Academia de Ballet del Colegio Concepción bajo la dirección de Elvira Huespe; para terminar la semana con el Estudio de Hugo Zárate y Daniela Acevedo.

Asimismo, la agenda continuará el 11 de agosto con la presentación de la Orquesta Big Band de la Fuerza Aérea

con entrada liberada. Todo continúa con tres obras de teatro distintas que trae el Consejo de la Cultura a través de su programa Teatrocinema. Las presentaciones se realizarán el 23, 24 y 25 de agosto. La misma entidad gubernamental traerá a Chillán la Convención Nacional de la Cultura el 25, 26 y 27 de agosto.

www.salazarisrael.cl

Volkswagen TIME
Stock 2016
Venta Nocturna

Deslúmbrate con esta gran oportunidad.

Este jueves 28 de julio, de 18:00 a 21:00 hrs.

Atractivos planes de financiamiento y la mejor oportunidad de unidades modelo 2016 en liquidación.

Todos los modelos con Bono \$1.000.000*



Volkswagen



CHILLAN: Av. Ecuador 683
600 818 6000 | Desde móviles *1500

Agenda tu test drive en uno de nuestros concesionarios en www.volkswagen.cl

*Bono corresponde a Amatek versión Comfortline 4x2 140HP incluye bono directo de \$1.190.000 más bono con financiamiento de \$1.190.000. Precio de lista \$19.504.100, precio con bonos \$17.124.100. Stock 25 unidades. Bono corresponde a Golf 1.4 TSI incluye bono directo de \$1.000.000 más bono con financiamiento de \$1.000.000. Precio de lista \$14.990.000, precio con bonos \$13.990.000. Stock 28 unidades. Bono corresponde a Tiguan versión TSI 150HP incluye bono directo de \$1.000.000. Precio de lista \$15.990.000, precio con bonos \$14.990.000. Stock 28 unidades. Condiciones para optar al crédito: Crédito convencional plazo 24 cuotas, pie máximo de un 50% o Crédito Compra Inteligente plazo 24 cuotas, pie máximo de un 35%. Promoción válida hasta el 31 de agosto 2016 o hasta agotar stock en promoción. Crédito sujeto a verificación de antecedentes financieros y comerciales del cliente. Crédito incluye gastos operacionales y seguros de desvaluar. Precio no incluye Ite. *Consultar por otros modelos con bono.

EMPRESARIOS, POLÍTICOS Y DIRIGENTES INVITADOS AL EVENTO COORDINADO POR LA MUNICIPALIDAD



La estructura ubicará a la ciudad en la órbita de los mejores espectáculos del país, por lo que se espera un aumento de las visitas y un beneficio directo para sectores como el comercio y el turismo.

Líderes locales: un salto en cultura que beneficiará al turismo y al comercio

Se pone de relieve que Chillán tendrá un escenario de primer nivel que atraerá espectáculos artísticos relevantes.

Pese a descatar la magnitud de la obra, lamentaron que no se haya considerado estacionamientos.

Texto: Edgar Brizuela Z.
ebrizuela@ladiscusion.cl
Fotos: Mauricio Ulloa G.

Como el comienzo de una nueva era para el desarrollo de la cultura a nivel local es apreciada la inauguración del Teatro Municipal de Chillán por parte de empresarios, dirigentes y líderes locales, quienes destacan el valor de la nueva infraestructura para la ciudad y la futura región de Ñuble.

Uno de los principales atributos que se ponen de relieve es la capacidad de la nueva infraestructura para atraer espectáculos de calidad y a su vez permitir la evolución de artistas y agrupaciones locales que tendrán un escenario de primer nivel para sus presentaciones.

Juan Ramírez, presidente de la Corporación de Adelanto y Desarrollo de Ñuble, plantea que

“estamos sumamente satisfechos, pues tras 70 años la cultura local tiene un espacio a la altura de las grandes ciudades. Estamos muy agradecidos”.

Alejandro Lama, presidente de la Cámara de Comercio de Chillán, plantea que “como gremio nos alegramos mucho ya que por fin existe una infraestructura de categoría que es una vieja aspiración de la ciudad y la región, que además de servir al despegue del arte local puede incluso tener efectos en la economía local sobre todo en el rubro de restaurantes y alojamiento”.

María Luisa Solar, corredora de propiedades, plantea que “este Teatro tiene la virtud que pondrá a Chillán en la mira de las grandes productoras que antes pasaban de largo, pues no existía un recinto de calidad para realizar presentaciones”.

La profesional plantea que la única crítica que se le puede hacer es que esta obra de ingeniería que atraerá a miles de personas, carece de estacionamientos.

El presidente del Colegio de Ingenieros, Jorge Bocaz, plantea igualmente que el Teatro debería haber sido diseñado con aparcaderos con el fin de facilitar el acceso al edificio de las personas que asistan a los eventos que serán desarrollados.

El profesional agrega que “nadie puede negar que es una iniciativa de gran importancia para la ciudad que tras 70 años de ser elefante blanco es terminada, pero ojalá no se transforme en un elefante blanco por falta de uso”.

El consejero regional, Cristian Quiroz, agrega que la construcción del recinto debe ser vista como una oportunidad para “atraer grandes

espectáculos, difundir a artistas locales y además generar audiencias para que esté permanentemente ocupado”.

Agrega que un tema pendiente y del que no se ha hablado, es el financiamiento que requiere para su operación. El Gobierno Regional entregaría al municipio unos \$550 millones entre éste y el 2017, pero las gestiones están paralizadas.

El ex gobernador Patricio Huepe señaló que “estamos en presencia de una tremenda obra de ingeniería que pone a Chillán y a la futura región en primera línea en el ámbito de la cultura en Chile. El futuro de este Teatro debe pasar por generar alianzas con otros teatros del país”.

El director del Deproe y consejero regional, Hernán Álvarez, sostuvo que “este Teatro es la respuesta a la enorme contribución

de la cultura local al arte de nuestro país”.

El arquitecto, Juan Gabriel Mardones, sostiene que “arquitectónicamente es una recuperación de alto nivel y para la cultura local será un aporte que favorecerá el acceso a un bien preciado como es el arte”.

Claudia Rigall, presidenta de la Delegación Ñuble de la Cámara Chilena de la Construcción (CchC) señaló que la habilitación “constituye un aporte clave para la ciudad en materia de infraestructura ya que permite contar con un espacio de excelencia, considerando su arquitectura y características constructivas de vanguardia, que potencia un polo de desarrollo cultural, otorgando mayor atractivo e incrementando la inversión con la realización de variados eventos y espectáculos”.



JUAN RAMÍREZ
 “Después de 70 años tenemos un Teatro de altísimo nivel para Chillán y Ñuble Región”.



MARÍA LUISA SOLAR
 “Este Teatro permitirá que las grandes compañías del país no pasen de largo”.



ALEJANDRO LAMA
 “Nos alegramos mucho, pues por fin se cumple una vieja aspiración de nuestra ciudad”.



PATRICIO HUEPE
 “El futuro de este Teatro debe pasar por generar alianzas con otros teatros del país”.



CLAUDIA RIGALL
 “Es un avance sustancial para la ciudad y un enorme desafío en gestión cultural”.

SUPERINTENDENCIA SANCIONÓ A LA EMPRESA CON \$43,8 MILLONES

Multan a Essbio por masivo corte de agua registrado en febrero

Interrupción del suministro se debió a la rotura de una matriz en Avenida Colón.

Sanitaria informó que presentó un recurso de reposición el 14 de junio.

Texto: Roberto Fernández
rfernandez@ladiscusion.cl
Fotos: Fernando Villa

Una multa de 80 Unidades Tributarias Anuales (43,8 millones de pesos) resolvió aplicar la Superintendencia de Servicios Sanitarios (SISS) a la empresa Essbio, debido al corte de suministro que afectó a aproximadamente 25 mil hogares de Chillán y Chillán Viejo los días 21 y 22 de febrero del presente año.

Mediante una solicitud vía Ley de Transparencia, la SISS confirmó a LA DISCUSIÓN que inició un procedimiento de sanción en contra de la empresa sanitaria el 26 de febrero de 2016, por incumplimiento de la Ley 18.902, que impone la obligación de garantizar la calidad y continuidad del servicio de distribución de agua potable y afectar la generalidad de los usuarios.

Como se recordará, el corte afectó a unos 25 mil clientes ubicados en el sector sur de Chillán y en Chillán Viejo. El corte se realizó entre las 10 AM del domingo 21 de febrero y las 1 AM del lunes 22 de febrero, sin embargo, hasta el 25 de febrero -fecha de la reparación definitiva de la falla- la población se vio afectada por las bajas presiones.

Como parte de la labor fiscalizadora de la SISS, el 22 de



La interrupción del suministro se extendió desde el 21 al 22 de febrero pasado.

25 MIL HOGARES
de Chillán y Chillán Viejo se vieron afectados por el corte.

febrero se apersonaron funcionarios de la Superintendencia en las instalaciones de Essbio ubicadas en el recinto Estanque Sur, de Chillán, constatándose que la rotura de la conducción alimentadora dañada ubicada a la altura del número 32 de la Avenida Cristóbal Colón (ex

Avenida Inglaterra) no dispusiese de una válvula de corte, y que para efectuar la reparación de la misma la concesionaria decidió cortar el suministro de agua potable a la salida del Estanque Sur, lo que impidió la provisión de suministro de agua a los clientes.

La resolución del término del procedimiento concluyó el 2 de junio pasado y resolvió aplicar la multa señalada, “por la afectación del servicio de distribución de agua potable en Chillán y Chillán Viejo a partir del 21 de febrero de 2016 y porque ello afectó a la generalidad de los usuarios de

ambas localidades”.

RESPUESTA DE ESSBIO

Frente a ello, Essbio informó que el 14 de junio presentó un recurso de reposición, que busca dejar sin efecto la multa.

Según se indicó desde la sanitaria, “Essbio está 100% disponible para colaborar en este proceso que es propio de un sector regulado y rigurosamente fiscalizado”.

En este sentido, el subgerente zonal Ñuble de Essbio, Roberto Riva, recordó que este hecho ocurrido en febrero se debió a una falla puntual en

una tubería que abastece a Chillán Viejo y una parte de Chillán, la que fue debidamente reparada.

“Anualmente Essbio invierte importantes recursos para disminuir las interrupciones de suministro como parte de su programa de renovación de redes. La inversión de este año en este ámbito supera los \$2 mil millones. A esto se suma el Plan de Acuartelamiento, que en definitiva busca disminuir el impacto en la cantidad de clientes afectados por emergencias en la red”, complementó el ejecutivo.

breves

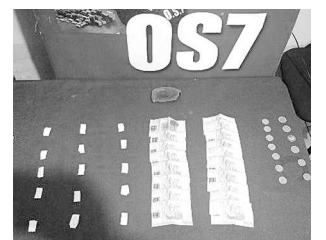
Revelan cifras para el Censo 2017 en Ñuble



Habrán 20 mil voluntarios.

20 mil voluntarios demandará en Ñuble el Censo de población que se realiza el próximo año en todo el país. La marcha del proceso fue evaluado por autoridades que revelaron las cifras detrás del estudio. “Se requerirá de 400 vehículos, 200 mil cuestionarios censales y 22 mil colaciones. Para eso existe comisiones comunales a cargo de los alcaldes y alcaldesas”, afirmó la gobernadora Lorena Vera.

Detenido por vender droga a escolares



Fue detenido por el OS7.

Personal del OS7 de Carabineros, tras recibir diversas denuncias anónimas, logró dar con un hombre quien desde hace un tiempo se ubicaba en una plaza de San Carlos a vender marihuana a escolares del sector.

De hecho, D.D.M.F., como ha sido identificado hasta ahora, fue arrestado cuando le vendía un “pito” a un menor de 15 años.

En su poder se encontraron 16 dosis y 22 mil pesos.

MUNICIPIO PODRÍA REEMPLAZAR A LAS ESPECIES ENFERMAS

Expertos estudian estado de los árboles en Chillán



Docentes de la Universidad de Talca realizan el mismo proceso en diferentes ciudades del país.

Un estudio para analizar las condiciones de los árboles de Chillán realizan profesionales de la Universidad de Talca. Se trata de una evaluación a la sanidad arbórea en Rancagua, Talca, Curicó y Chillán, proyecto que dura tres años y que es financiado con recursos Fondecyt.

“Estamos evaluando la humedad, desarrollo y crecimiento de los árboles, con el objetivo de ver el estado sanitario de ellos. Mediante técnicas, que no son destructivas, podemos saber si los árboles necesitan o no alguna medida de manejo para que el municipio así tenga la posibilidad de reemplazarlo si fuese necesario”, explicó el docente de la entidad educativa, Oscar Vallejos.

Sobre el proceso que realizan, Vallejos comentó que “trabajamos con un tomógrafo donde, a través del sonido, podemos

detectar la calidad de la madera y un resistógrafo con el que podemos ver la resistencia de la madera”. Los resultados de este estudio no serán vinculantes, sin embargo la municipalidad podrá utilizar esta información para el mantenimiento de los árboles de las calles y avenidas.

CITACIÓN

La Asociación de Productores de Leche de Ñuble cita a Asamblea Ordinaria de Socios para el día jueves 04 de agosto del presente año a las 18 horas en 1ra. Citación y a las 18:30 horas en 2da. Citación en la oficina de la Asociación de Agricultores de Ñuble ubicada en calle Palermo N°176 (sector Media Luna de Chillán).

TABLA

- Lectura Acta Asamblea Anterior
- Informe Presidente
- Informe Tesorero
- Elección Directorio
- Varios

LA DIRECTIVA

POLÍTICA

SEGPRES ENVIÓ AYER AL PRESIDENTE DEL SENADO EL OFICIO, EL CUAL INGRESARÁ DURANTE LA SESIÓN DE SALA DEL PRÓXIMO MARTES

Senador Felipe Harboe destacó que tras visitar Los Ángeles, “la Presidenta se comprometió a acelerar el trámite”.

Con esto, agregó, “no habría obstáculo para que sea puesto en tabla durante la próxima semana”.

Texto: Isabel Charlin
icharlin@ladiscusion.cl
Foto: Agencia Uno

Esto para iniciar su discusión. En particular en la comisión de Gobierno Interior, Descentralización y Regionalización del Senado, quedó el proyecto que crea la Región de Ñuble, luego que ayer, el Ministerio Secretaría General de la Presidencia (Segpres) enviara al presidente del Senado, Ricardo Lagos Weber, un oficio que retira la urgencia simple a la iniciativa, y le confiere “suma urgencia”.

De esta manera, el documento ingresará a la Cámara Alta durante la sesión de sala del próximo martes 2 de agosto, con lo cual la presidenta de la comisión, senadora Ena von Baer, estará en condiciones de ponerlo en tabla, lo que podría ocurrir durante esa misma semana, ya que la instancia parla-

Gobierno repone suma urgencia a la Región de Ñuble

mentaria está sesionando tres días, y son solo dos los proyectos que ya tienen suma urgencia: elección directa de intendentes y fortalecimiento de la regionalización.

“Cuando la Presidenta Bachelet estuvo en Los Ángeles me señaló que tenía muy presente el proyecto que crea la Región de Ñuble. Hablé con el ministro del Interior, y me expresó lo mismo, y esto se tradujo en que se le repuso la suma urgencia a la iniciativa”, señaló el senador Felipe Harboe, quien adelantó que no debiera haber obstáculos ahora para que el proyecto comience su discusión en particular durante la próxima semana.

“La senadora Von Baer ha



dicho quesolo dependía de la urgencia que le pusiera el Gobierno poner en tabla a Ñuble Región, por lo tanto, no debiera haber problema para que se empiece a discutir de inmediato. En lo personal, soy partidario que esto no se atrase más y no se cite nuevamente a la gente que ya fue escuchada en Chillán. Aquello importante es que el Gobierno defina si va a defender el proyecto tal como está, o va a introducir cambios, pues en el tema de las provincias, solo él puede hacerlo”, manifestó el

ESQUIVA URGENCIA

Al proyecto se le había otorgado suma urgencia el pasado 1º de junio, sin embargo, ésta fue retirada una semana después, quedando con urgencia simple. Hasta el martes, cuando retome la prioridad legislativa.

legislador, quien cifra en mediados de septiembre una fecha probable en que la iniciativa sea despachada del Senado.

“Lo ideal habría sido haberla despachado antes del 20 de agosto, pero lo veo difícil. Es más realista pensar que antes del 18 de septiembre, el proyecto estará en condiciones de ingresar a la Cámara de Diputados”, aseveró.

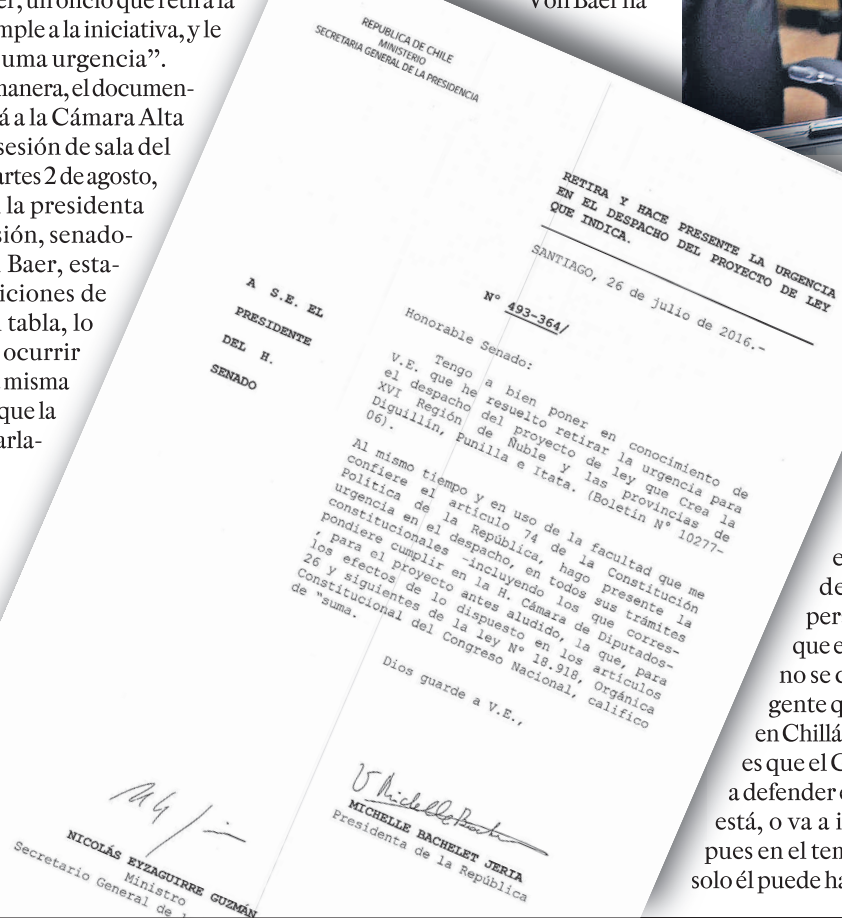
DESPACHO A LA CÁMARA BAJA

Cabe recordar que el proyecto que

Harboe destacó que la Presidenta se comprometió a sacar el proyecto durante su viaje a Los Ángeles. En la esquina inferior el oficio que da suma urgencia al proyecto.

crea la Región de Ñuble fue aprobado en general en el Senado a mediados de marzo, y desde ese entonces, no había tenido avances.

El siguiente paso, es que la comisión de Gobierno Interior del Senado inicie la discusión en particular, vote y la iniciativa llegue a sala para ser aprobada en particular. Previo a ello, el proyecto debe pasar también por la comisión de Hacienda del Senado, la cual se abocará a asegurar que éste tenga financiamiento, el cual, según un primer informe de la Dipres, superaría los \$17 mil millones durante el primer año, y llegaría a los \$15 mil millones en régimen.



ALCALDE DE CHILLÁN VIEJO ANUNCIÓ ACCIONES LEGALES CONTRA CUATRO EILES POR Oponerse a PAGO DE ASIGNACIÓN A DIRECTORA DE SALUD MUNICIPAL



Pese a que los concejales se opusieron, la justicia dio la razón a la jefa de Salud.

Fallo laboral a favor de jefa de Salud enfrenta a Aylwin y cuatro concejales

La justicia dio la razón a la jefa de Salud Municipal de Chillán Viejo en una demanda contra el municipio luego que el Concejo Municipal cuestionara una asignación del orden de los 761 mil pesos a la remuneración mensual de la funcionaria y dispusiera del pago retroactivo de los montos adeudados.

El fallo fue el detonante para que el alcalde Felipe Aylwin las emprendiera contra los cuatro concejales que en su momento votaron

contra la entrega de la asignación a la directora de Salud Municipal, Marina Balbontín.

“Como alcalde tengo el deber de reguardar el patrimonio municipal en este caso hay detrimento patrimonial y por eso tienen que responder los concejales”, afirmó el jefe comunal a radio La Discusión, quien apelando a la Ley Orgánica de Municipalidades demandó a los ediles Pablo Pérez, Patricio San Martín, Rodolfo Gazmuri y Jorge Del Pozo.

A juicio de Gazmuri, la acción legal del alcalde obedece a un acto “de desesperación ante los cuestionamientos de Contraloría y Fiscalía”, y agregó que cuando se opusieron al aumento de la asignación actuaron con las facultades que tienen como concejales.

Jorge Del Pozo, en tanto, siguió defendiendo su rechazo a la asignación de la jefa de Salud, afirmando que “nosotros preferimos que se ocupe en medicamentos, profesionales y lo que necesita la gente”.

CLUB de LECTORES

LA DISCUSIÓN

CONOCE LOS BENEFICIOS
DE SER SUScriptor DE NUESTRO DIARIO
EN WWW.LADISCUSION.CL/CLUBDELECTORES

CENTRO DE ESTÉTICA
Maritza Silva

30%
DESCUENTO
EN DEPILACIÓN LÁSER
NO ACUMULABLE A OTRAS
PROMOCIONES
CONSTITUCIÓN #664

ÓPTICA
GOCH
GRUPO OPTICAS CHILE

HASTA **25%** DESCUENTO
EN ARMAZÓN
+ CRISTALES
10% DESCUENTO
LENSES DE
CONTACTO
USO ANUAL,
(NO DESECHABLES)
CONSTITUCIÓN #776

Z
ZASHA

20% DESCUENTO
RESTAURANT
15% DESCUENTO
BELLEZA
10% DESCUENTO
BOUTIQUE
AV LIBERTAD 820

Café RESTORAN
VIERA

30% DESCUENTO
SÁBADOS
15% DESCUENTO
LUNES
A VIERNES
ISABEL RIQUELME #428

NEVADOS DE CHILLÁN
MOUNTAIN RESORT & THERMAL SPA

20%
DESCUENTO
HOTELERÍA EN
TEMPORADA BAJA

e-fitness
evolution
ELECTROESTIMULACIÓN

15%
DESCUENTO
EN TODOS LOS PROGRAMAS
VÁLIDO PARA CHILLÁN
PAUL HARRIS #1116

Saiko

15%
DESCUENTO
SOBRE PRECIO PROMOCIÓN
AV ARGENTINA #781

Cacao
CHOCOLATES

15% DESCUENTO
CHOCOLATERÍA
ITALIANA
10% DESCUENTO
QUESADILLAS
LUNES Y MARTES
18 DE SEPTIEMBRE #432

CORDILLERA
CABAÑAS-RESTAURANTE-CAFETERIA

10% DESCUENTO
CABAÑAS
MÍNIMO 2 NOCHES
10% DESCUENTO
RESTAURANT
NO VÁLIDO VACACIONES DE INVIERNO,
FIN DE SEMANA LARGO NI FESTIVOS
KM 68 CAMINO A
TERMAS DE CHILLÁN

Qué Leo

10%
DESCUENTO
ISABEL RIQUELME #413

opistaccio
peluquería

10%
DESCUENTO
SARGENTO ALDEA #94

WORK STATION
CENTRO DE REUNIÓN

10%
DESCUENTO
LUNES Y MARTES
CONSTITUCIÓN #644

MR.KINE
SALUD Y BIENESTAR

10%
DESCUENTO
FITBODY - ECOGRAFÍAS
KINESIOLOGÍA - NUTRICIÓN
CONSTITUCIÓN #796
OFICINA 42

DentoBeli
CLÍNICA ODONTOLÓGICA

HASTA UN **15%**
DESCUENTO
+ EVALUACIÓN GRATUITA
AV ARGENTINA #1198
ESQUINA PUREN

Punto Limeño
restaurant

10%
DESCUENTO
MARTES A VIERNES
ENTRE 12:30-16:00
AV BRASIL #906

**CLÍNICA Y FARMACIA
VETERINARIA
INTEGRAL**

10%
DESCUENTO
PELUQUERÍA CANINA
+ BAÑO SANITARIO GRATIS
DE LUNES A VIERNES
GALERÍA PACÍFICO
LOCAL 23

BIENVENIDOS NUESTROS COMERCIOS

Top Line
sport & fitness

20%
DESCUENTO
EN PLAN FULL
ISABEL RIQUELME #632

GAS
Chillán

15%
DESCUENTO
EN CARGAS DE GAS Lipigas
FORMATO DE 15K Y 45K
FONO PEDIDOS
42 2 432192

Suscriptor, ven por tu tarjeta a nuestra oficina de Marketing
(Edificio Empresas La Discusión, 18 de Septiembre 721)
de lunes a viernes en horario de oficina

breves

Detenido ex guardia de "La Cucaracha"



Por inconsistencia en su relato.

La ministra en visita Carola Rivas, quien hace dos años investiga la desaparición y muerte de Jorge Matute Johns, ordenó ayer miércoles la detención de un ex guardia de la discoteca "La Cucaracha".

La medida fue decretada tras la realización de careos en dependencias de la Corte de Apelaciones de Concepción, en los cuales se detectaron inconsistencias en los relatos de Cristián Montes y su pareja, Cherry Ruiz, quien también quedó detenida.

El ex guardia fue trasladado a la cárcel El Manzano donde permanecerá al menos por cinco días.

Mineduc pidió renuncia a rectora de la U. de Aysén

El Ministerio de Educación solicitó la renuncia a Roxana Pey de su cargo como rectora de la nueva Universidad de Aysén.

En una columna de opinión publicada recientemente en el diario El Divisadero, Roxana Pey planteó críticas al proyecto de reforma a la educación superior del Gobierno, que -indicó- planteaba un "impedimento insalvable para alcanzar la gratuidad".

Originalmente estaba previsto que los rectores de las nuevas universidades estatales de O'Higgins y Aysén permanecieran en sus cargos durante cuatro años.

PROYECTO DE EDUCACIÓN SUPERIOR DEL GOBIERNO DESCONOCE ROL PÚBLICO DE UNIVERSIDADES NO ESTATALES



Los representantes de las universidades se reunieron con la ministra Delpiano.

Rectores del G9 expresaron su malestar a la ministra de Educación

Reclamaron por maltrato que las instituciones tradicionales reciben en el proyecto del Ejecutivo.

Rector Sergio Lavanchy enfatizó que iniciativa "no fortalece el concepto de educación pública superior".

Texto: Agencias
diario@ladiscusion.cl
Fotos: Agencia Uno

En el marco de la presentación de la reforma a la educación superior, los representantes de la Red de Universidades Públicas no Estatales, G9, participaron de una reunión con la ministra de Educación, Adriana Delpiano, con el objetivo de exponer sus planteamientos ante el proyecto, principalmente el desconocimiento del rol público de las instituciones de la agrupación en el proyecto de ley enviado al Parlamento.

A la salida del encuentro, el presidente de la Red G9 y rector de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Claudio Elórtégui, señaló enfáticamente que expresaron un "profundo desacuerdo de nuestras instituciones con la forma en que el proyecto ingresó al Parlamento, además de nuestra molestia por el

maltrato que nuestras instituciones reciben en el proyecto".

El rector Elórtégui afirmó, además, que se ha ignorado el significativo aporte que han hecho y hacen las instituciones de educación superior al país. "Nuestra preocupación no tiene que ver solo con nuestras universidades, sino que consideramos que este es un mal proyecto para la educación superior chilena, porque no aporta las soluciones a los problemas de la educación superior, si bien los objetivos son compartidos, como el aumento en calidad, la inclusión y equidad, el texto del proyecto finalmente se contradice y no es conducente al avance hacia una educación superior que contribuya a un país más desarrollado con más justicia social".

Por su parte, el Rector de la Universidad de Concepción, Sergio Lavanchy, valoró la reunión con la secretaria de Estado, aunque enfati-

zó que el desacuerdo de la Red G9 se expresa en varias dimensiones.

"Hay una dimensión global, porque el proyecto de ley no está alineado con los objetivos que se pretenden, con el mismo proyecto, pero también pensamos que es un proyecto que no fortalece el concepto de educación pública superior, tanto a las dependientes del Estado como aquellas que han sido consideradas hasta hoy, en distintas legislaciones, como universidades de carácter público pertenecientes al Consejo de Rectores", detalló.

Del mismo modo, indicó que "como se ha dicho, estas universidades han sentido menoscabo en el tratamiento que se les da en el proyecto de ley e incluso, en el mensaje que se incluye en el mismo proyecto, no hay ninguna mención ni reconocimiento a instituciones como las nuestras, la Universidad de Concepción, una de ellas", afirmó.

INCIDENTES LA NOCHE DEL MARTES

UdeC se querelló por agresión a guardia de la Biblioteca Central

Tras los incidentes ocurridos durante la noche del martes 26 de julio en la Universidad de Concepción y sus alrededores, la UdeC interpuso en el Juzgado de Garantía de Concepción dos querellas contra quienes resulten responsables de los desórdenes al interior del Campus y, particularmente, de la agresión sufrida por un guardia de la Biblioteca Central de la Universidad, quien terminó con un esguince en su tobillo derecho.

El abogado explicó que los acontecimientos se dieron en el contexto "del intento de toma de un grupo de manifestantes a la Biblioteca Central de la universidad, hecho que reviste una situación muy grave para la UdeC y sus estudiantes, por el patrimonio que ahí existe y la utilidad que se le da a este recinto. Es imposible que pueda estar bajo una toma".

Consultado sobre quiénes participaron de esta actividad, sucedida tras la entrega de la última propuesta de negociación por parte del Consejo Académico a la Federación de Estudiantes, el profesional indicó que se trató de un grupo de manifestantes, "donde hay estudiantes y también otros adherentes. No tenemos la certeza si son todos estudiantes, pero algunos participaron".



En Juzgado de Garantía penquista.

¡FRÍO?

Con las ofertas de Madrid es cosa del pasado

MADRID
CENTRO FERRETERO

Isabel Riquelme 668, 635 Y 671
Carretera Longitudinal Norte 3990

FONO • 422 430 400
ATENCIÓN • 422 430 400

OFERTA DORAL
MANTA PIECERA LUXURY COLRES \$10.990
Cod: 101EXFRA0012

FRAZADA UNICOLOR 1,5 PL CAMPO LINDO \$4.990
Cod: 101EXFRA0009

FRAZADA NEW CLASSIC 1,5 PL CAMPO LINDO \$9.990
Cod: 101EXFRA0001

Fotos de productos y promociones son sólo de referencia. Nos reservamos el derecho a variaciones en precios sin previo aviso. Precios válidos hasta el 30 de julio de 2016 o hasta agotar stock.

CARTELERA

FROM THE HUMANS BEHIND DESPICABLE ME
Every wonder, wait your pants off
what you're not seeing!

LA VIDA SECRETA DE TUS MASCOTAS
[2D DOB] 11:10 / 13:15 / 15:30 / 17:40 / 19:50

LA LEYENDA DE TARZÁN
[4DX 3D DOB] 13:30 / 18:10
[2D DOB] 21:00

LA ERA DEL HIELO 5: CHOQUE DE MUNDOS
[4DX 3D DOB] 11:20 / 16:00
[2D DOB] 12:10 / 14:20 / 16:40 / 18:50

BUSCANDO A DORY
[2D DOB] 12:20 / 14:40 / 17:00 / 19:20

EL CONJURO 2
[2D DOB] 22:00

DIA DE LA INDEPENDENCIA 2
[4DX 3D DOB] 20:40

YO ANTES DE TI
[2D DOB] 21:40

Horarios sujetos a confirmación. () Película con restricciones.

MANDATARIO ENTRÓ DE LLENO EN LA CARRERA ELECTORAL



El Presidente de Estados Unidos salió a criticar a Trump un día después de la proclamación de Hillary Clinton.

Obama ve “posible” una presidencia de Trump

Mandatario afirmó que el magnate no hace esfuerzos por informarse.

Lo cuestionó por falta de ideas y conocimientos en política exterior.

Texto: Agencias
diario@ladiscusion.cl
Fotos: AFP

El Presidente de Estados Unidos, Barack Obama, aseguró ayer miércoles que es “posible” que el candidato republicano Donald Trump sea su sucesor, y advirtió que al magnate le falta “un conocimiento básico” sobre el mundo y “no parece interesado en aprender”.

“Todo es posible”, dijo Obama al ser preguntado por la posibilidad de una Presidencia de Trump durante una entrevista emitida por la cadena NBC News según citó la agencia Efe.

“Lo que creo que da miedo es un Presidente que no sabe lo que tiene que saber y no parece tener interés en aprender lo que no sabe”, aseguró

el Mandatario.

Obama afirmó que, en sus conferencias de prensa y debates, Trump ha demostrado carecer de “un conocimiento básico sobre el mundo, o sobre qué es una triada nuclear, o dónde están varios países, o la diferencia entre suníes y chiíes en el mundo musulmán”.

“Esas son cosas que él no sabe y no parece que haya pasado mucho tiempo intentando aprender” sobre ellas, subrayó Obama.

ARTISTAS

Más de un centenar de músicos y artistas, en su mayoría del mundo de Hollywood, firmaron un manifiesto titulado “United against hate” (Unidos contra el odio) con el fin de evitar que Donald Trump llegue a la Casa Blanca.

En el mismo sentido, el vicepresidente estadounidense, Joe Biden, opinó ayer miércoles que Trump “no sabe nada sobre política exterior”, y no intenta rodearse “de gente que sepa” sobre el tema en el partido republicano.

Obama, por su parte, aseguró que Trump “no parece tener ningún plan, ni política, ni propuestas ni soluciones específicas”, y eso le distingue de otros candidatos republicanos en el pasado.

También criticó al magnate por asegurar en varias ocasiones que solo él puede resolver los problemas de EE.UU., al afirmar que “no es así como los fundadores” del país “diseñaron el sistema” político.

ATAQUE SUICIDA FUE REIVINDICADO POR EL ESTADO ISLÁMICO

Al menos 44 muertos deja atentado contra fuerzas kurdas en Siria

Al menos 44 personas murieron ayer miércoles por la explosión de un vehículo cargado con explosivos en la ciudad siria de Qameshli, de mayoría kurda y próxima a la frontera con Turquía, según la agencia de noticias oficial del país.

Fuentes sanitarias en esa localidad dijeron a la agencia SANA que también hubo decenas de heridos por ese estallido, que tuvo lugar en el barrio oeste de la población.

El Observatorio Sirio de Derechos Humanos, por su parte, rebajó la cifra de fallecidos a 37 -civiles y efectivos de las “Asayish”, fuerzas de seguridad kurdas- y agregó que hubo 120 heridos.

La ONG explicó que el atentado, perpetrado con un vehículo cargado con explosivos, tuvo como objetivo un edificio del Organismo de Defensa y el de Justicia, perteneciente a la autoproclamada Administración autónoma kurdosiria, en el distrito occidental de la urbe.

El Observatorio añadió que hubo una segunda explosión en un almacén de combustible, que alimentaba

un generador eléctrico, que proporcionaba corriente al lugar donde se ha registrado el atentado.

Las “Asayish” han confirmado, en un comunicado, la explosión de un auto bomba en el barrio oeste de Qameshli a las 09.23 hora local (02:23 hora de Chile) y destacó que hubo un gran número de heridos y destrozos en una área residencial.

El grupo terrorista Estado Islámico (EI) ha reivindicado a través de la agencia de noticias Amaq, vinculada a los yihadistas, la autoría de este atentado, que, aseguró, fue perpetrado por un suicida a bordo de un camión bomba.

Qameshli, ubicada en el norte de la provincia nororiental siria de Al Hasaka, es la “capital de facto” de las zonas de la administración autónoma kurdosiria, que comprende las regiones de Afrin, Kobani, Al Yazira y Tel Abiad.

Siria es desde hace más de cinco años escenario de un conflicto que ha causado la muerte de más de 280.000 personas, de acuerdo a las cifras del Observatorio.



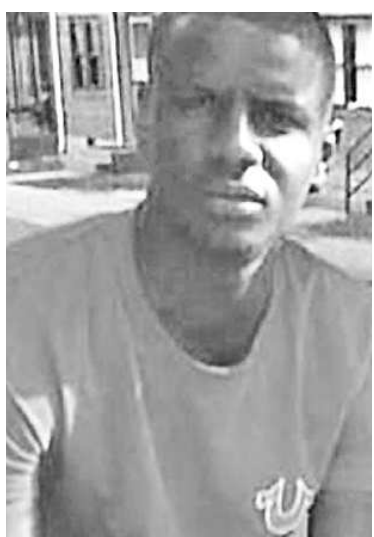
Qameshli es una ciudad de mayoría kurda y próxima a la frontera con Turquía.

breves

Retiran cargos contra policías

La Fiscalía encargada del juicio por las heridas mortales que sufrió bajo custodia policial el joven negro Freddie Gray en Baltimore, Estados Unidos, decidió ayer miércoles retirar los cargos contra los tres policías que quedaban por juzgar, lo que pone fin al caso sin la condena de ninguno de los seis agentes implicados.

La Fiscalía estatal anunció la retirada de los cargos contra los agentes Garrett Miller, William Porter y Alicia White, que iban a



Por muerte de joven negro.

ser juzgados este año por la muerte de Gray en abril de 2015, después de una semana en coma por las graves lesiones sufridas mientras era trasladado en un furgón policial.

La decisión llega después de que un juez exculpara de todos los cargos a otros tres policías acusados, y supone el cierre de uno de los juicios de mayor perfil en Estados Unidos en los últimos tiempos.

El caso de Freddie Gray reabrió la fractura racial en Estados Unidos y generó graves disturbios en Baltimore, Maryland, centenares de detenciones y protestas en todo el país dentro del movimiento “Black Lives Matter” (“Las vidas negras importan”).

Oposición critica dilación electoral

La alianza opositora venezolana Mesa de la Unidad Democrática (MUD) entregó un documento para exigir al Poder Electoral una respuesta al trámite para activar un referendo revocatorio del Presidente de ese país, Nicolás Maduro, reclamado desde hace varias semanas. “Hemos cumplido todas las exigencias y el Consejo Nacional Electoral (CNE) sigue, fraudulentamente, impidiendo el ejercicio de ese derecho”, dijo el presidente del Parlamento venezolano, Henry Ramos Allup.



Entregaron documento al CNE.

¿NECESITAS UN PROFESIONAL?

GUÍA PROFESIONAL

PSICOLOGÍA FONOAUDIOLOGÍA
DEFENSA TRIBUTARIA
DERMATOLOGÍA
GERIATRÍA
KINESIOLOGÍA
NUTRICIONISTA
OFTALMOLOGÍA
PSICOPEDAGOGA
TRAUMATOLOGÍA
PSICOLOGÍA INFANTIL
OTORRINOLARINGOLOGÍA



si eres profesional y necesitas darte a conocer
SOLICITA UN EJECUTIVO DE VENTAS AL
422201224 o al 422201244
cotizaciones al email: suscripciones@ladiscusion.cl

LA DISCUSIÓN

A. ABOGADO

RODRIGO TEJOS GODOY

→ Abogado
Magíster en Derecho de la Empresa.
Asesorías: Empresas - Particulares.
Civil - Penal - Laboral
Tributaria - Títulos.
Arauco Nº342, 98270461.

GERMAN P. VEGA FIGUEROA

→ Abogado
Divorcio, alimentos, filiación, Laboral, penal, civil (cobranzas)
Consulta gratuita
Claudio Arrau 359, Chillán
91968768, 42-2331037

FELIPE ZÚÑIGA YÁÑEZ

→ Abogado
Especialista Bienes Raíces
Juicios Civiles
Asesorías: Expropiaciones, Servidumbre Eléctrica, Compraventa, Particiones, Herencias, Saneamientos, Contribuciones. Arauco 331
W+569 71252231
42-2223626

CONSULTORA JURÍDICA - TRIBUTARIA - CONTABLE

→ Abogados Tributarios - Civiles - Familia - Penales - Laborales
Para Empresas - Auditores Tributarios
Contabilidad Tributaria e IFRS
Fono: 42-2212525
Contacto@juridicotributario.cl

GARRIDO & VÁSQUEZ

ABOGADOS LTDA.

JUICIOS LABORALES

- Despidos injustificados
- Autodespido
- Acoso Laboral / Tutela Laboral
- Fuero Maternal / Fuero Sindical
- Remuneraciones / Imposiciones
- Accidente del trabajo

HUGO VÁSQUEZ IBÁÑEZ
hugo_leonet@yahoo.com
celular 977592838

CLAUDIO GARRIDO COLOMA
claudio.garrido.coloma@gmail.com
celular 997779877

El Roble Nº480, 2º piso,
Oficinas Nº 2 y 8, Chillán.
Teléfono 42249088

A. ARQUITECTA

CARLA CONTRERAS BOCAZ

→ Arquitecta
Regularización ampliaciones, subdivisiones, fusiones, tasaciones subsidio DS1 y particulares. Diseño de proyectos
Oficina 42-2322535, celular 959111912

D. DEFENSA TRIBUTARIA

SAÚL MUÑOZ LTDA. SAÚL MUÑOZ SEPÚLVEDA

→ Postulado en Derecho Tributario
Contabilidad
Asesoría Tributaria
Defensa Tribunal Tributario y Aduanero
Tribunales Ordinarios de Justicia
Cobranza Tesorería
Edificio Don Alfonso, Of. 504.
Fono 422212932. saulm@tie.cl

D. DERMATOLOGÍA

DR. CELSO CASTILLO A.

→ Dermatólogo U.C.
Cirugía Lunares - Tumores Uñas.
Fonasa - Isapres - Particulares
Adultos - Niños. Clínica Las Amapolas
Fonos: 422431900 - 422431980
- 422431927.

DR. MIGUEL TORRES

→ Especialista Piel - Cirugía de Lunares Tumores - Alergias - Uñas
Adultos Niños. Isapre - Fonasa - Particulares Clínica Chillán
Pedro Aguirre Cerda 35 Fonos 422433061 - 422433062

F. FONOAUDIÓLOGO

EMILYN PALOMINOSTAPIA

→ Niños - Adultos
Lenguaje, habla, deglución.
18 Septiembre 325
Centro Médico Luis Pasteur
Fonasa - Isapre
Domicilios
42-2213115 - 982055270

G. GERIATRÍA

DR. JULIO HORNA ARROYO

→ Geriatra
Universidad Católica Argentina
Fonasa, Masvida, Consalud, Dipreca, particulares.
Inmunomédica Av. Libertad 1137
422834254 - 422834255

JORGE ARGÜELLO GARZÓN

→ Medicina interna - Geriatria
Consulta en Inmunomédica Chillán
42-2834255, 42-2834254
Consultas a domicilio,
Particular
Fonos: 994335249, 971409189

G. GINECOLOGÍA

DRA. MARIA ANGELICA BUSTOS

→ Especialista en Ginecología y Obstetricia. Constitución 1027
Fonos: 422430850 - 422224861.

K. KINESIOLOGÍA

MARCELA GAZMURI CANCINO

→ Rehabilitación respiratoria adulto-infantil
Rehabilitación traumática
Masajes Fonasa - Isapres - Particular Constitución N°741
Fono 68343586

KLGO. PATRICIO GUTIÉRREZ RETAMAL

→ Kinesiterapia
Respiratoria adultos, niños
Traumatológica
Neurológica
Postrados
Domicilios
Centro Medico Manantial
Gamero 685 / 42-2432324, 42-2432325 / 991420984

N. NEFROLOGÍA

CENTRO DIÁLISIS RENACER

ACREDITADO

→ Dra. Cecilia Verdugo Vicuña
Médico Internista - Riñón y Vías urinarias
18 de Septiembre 822 - D, Chillán
42-2227694

N. NUTRICIONISTA

XIMENA OSORIO GARRIDO

→ NUTRICIONISTA
Consulta lactancia materna
Infantil - Adulto
Trastornos sistema digestivo, Hipertensión, Diabetes, Dislipidemia
INTEGRACENTER
422241953 - +56994813683
Sargento Aldea 485

O. ODONTOLOGÍA

DR. MIGUEL ÁNGEL CONTRERAS CARRASCO

→ Cirujano Dentista
Atiende: Lunes - Martes - Sábado
18 de Septiembre 685
42-2224361 - 982073937

DR. TULIO VALDERRAMA

→ Odontología General - Urgencias
Prótesis Removible - Coronas.
ISAPRES. Carrera 334.
Fono: 422226474.

DENTAL COMPANY

→ Clínicas Especializadas
Implantes
Ortodoncia
Rehabilitación Oral
Avda. Libertad N° 987
42-2380677
Sucursal Avda. Padre Hurtado 970, local 2 42-2326410 Chillán

SERRANODENT

→ Odontología - especialidades
Adultos - niños
Ortodoncia, implantes,
Odontología estética,
Rehabilitación, endodoncias,
5 de Abril 210 (Esquina Gamero)
422223830 - 988110917

O. OFTALMOLOGÍA

DR. MARCELO JIMENEZ CID

→ Oftalmólogo niños - adultos
Microcirugía catarata - glaucoma
El Roble 770, piso 7.
Fono: 42222964.

PABLO UAUY RABIE

→ Oftalmología - Microcirugía
Urgencias Atención Continuada
El Roble 770, piso 7
Fonos 42222964 - 422239072
Registro de Especialidad
Conacem N° 4406.

DR. HECTOR SEPULVEDA A.

→ Médico Oftalmólogo
Enfermedades Oculares
Microcirugía - Urgencias
Torre Clínica Las Amapolas
Fonos: 422431900 - 422431930

CRISTÓBAL JIMÉNEZ AEDO

→ Oftalmología
Receta de lentes.
FONASA - Más Vida - Particulares.
Constitución 741.
Clínica del Pie.
Fonos 422323209 - 422247666.

CENTRO OFTALMOLÓGICO JARPA

→ Ricardo Inzunza Vergara
Oftalmología
Receta de Lentes
Atención Fonasa - Isapre - Particulares 5 de Abril 495 Fono 42-222536 Chillán.

Habitación Cirugía Ambulatoria Infantil

Las cirugías infantiles son más cómodas y seguras.

- Personal capacitado para la estadía pediátrica.
- Camas especialmente diseñadas para la seguridad de los niños.
- Estricto control de infecciones asociadas a la atención.
- Ambientación infantil.
- Cómodos sillones para el acompañamiento de su hijo.



Clínica Chillán

La gran Clínica que merece Nuble

(42) 243 3000

MAS VISIÓN

→ Dr. Rodrigo Neira Navarro
Oftalmólogo
Consultas Médicas-Urgencias Médicas
Cirugías Cataratas - Cirugía para
dejar los lentes
Blefaroplastia - Queratocono -
Glaucoma
Transplante de Córnea - Retinopa-
tía diabética
Equipos de última tecnología
Fonasa - Isapres - Particular
San Martín 1159, Concepción
Fonos: 41/2241002
- 41/2247486

O. OTORRINOLARINGOLOGÍA

DR. ARCADIO MUÑOZ R.

→ Oídos - Nariz - Garganta
Centro Clínico 5 de Abril 570
Fono: 422432911.

DR. JOSÉ M. MATURANA AMIGO

→ Otorrino Niños - Adultos
Cirugía nasal Funcional - Estética
Botox Inmunomédica 2834254-
2834255 Clínica Chillán 2433061

DR. RODRIGO LEIVA S.

→ Otorrinolaringólogo
Alergias, roncopatía, cirugías.
Carrera 415 Fono: 422834340
- 422834359 Inmunomédica
Fono: 422834254 - 422834255

P. PEDIATRÍA

DR. EDUARDO ORMEÑO

→ Especialista niños
Lunes - sábado. Domicilios
- Isapres
Edificio Don Alfonso 2º piso 202
Fonos: 422424392 - 422424393.

DRA. DENISE MENADIER STAVELOT

→ Especialista niños
Libertad 1137 Of. 207
Fonos 422834254 - 422834255

DR. JAIME LAMA.

→ Especialista niños
Lunes - Sábado. FONASA - ISAPRES
Visita domicilio: 422278371
5 de Abril 570 Fono 422432911

ROBERTO BAWARSHI RABIE

→ Niños
Universidad de Chile
ECFMG 283-775-5
Vicente Méndez 75.
42-2431900
Fonasa, DIPRECA, Isapre
Domicilios 991202938

P. PSICOLOGÍA

DOUGLAS J. MUÑOZ GONZÁLEZ
→ PSICÓLOGO

Psicodiagnóstico - Psicoterapia
Evaluaciones
Tratamientos
Peritajes
Metaperitajes
Clínica Infanto Juvenil y Adultos
INTEGRACENTER.
+56958653138 - 422241953
Sargento Aldea 485

KATHERINE ASTUDILLO AEDO

→ Licenciada en Psicología
Especialista Terapia Familiar
Especialista Pareja
Sexóloga
Centro Médico Inmunomédica
Libertad 1137 oficina 404
Fonos: 42-2834313
42-2834314

P. PSICOLOGÍA
INFANTIL

MACARENA FISCHER VÁSQUEZ

→ Psicóloga Infanto - Juvenil.
Especialista en trastornos
conductuales, emocionales niños y
adolescentes. "Integracenter".
Sargento Aldea 485
Fonos: 422241953/83669365

XIMENA CECILIA SEPÚLVEDA

→ Psicóloga Infanto Juvenil.
Psicodiagnóstico, Psicoterapia,
Arteterapia.
Casa Rayen, Bulnes #1053, Chillán.
Fono 42-2224720

P. PSIQUIATRÍA

DR. ROLANDO CARRASCO JARDÚA

→ Psiquiatra
Centro Médico Cordillera
Av. Argentina 648
Fonos: 971895196
(42)2242118 - (42)2242135

P. PSICOPEDAGOGA

MARLY CONTRERAS FIGUEROA

→ PSICOPEDAGOGA
Evaluación aprendizaje - Desarro-
llo infantil
Evaluación niños, adolescente,
adultos
Tratamientos
INTEGRACENTER
422241953 - +56993972146
Sargento Aldea 485

T. TRAUMATOLOGÍA

DR. ARTURO OSSES VILLAGRAN

→ Traumatología y Ortopedia
Fonasa - Isapre - Dipreca
5 de Abril 570 - Fono 422432911.

DR. FRANCISCO HIGUERAS VIELMA

→ Traumatología y ortopedia
Traumatología deportiva
Libertad 1137, Inmunomédica.
422-834255, 422-834254.
Pedro Aguirre Cerda 35.
Clínica Chillán.
422-433000.

U. UROLOGÍA

DR. JORGE KRAMM

→ Especialista en Urología - Cáncer
Próstata - Impotencia - Infeccio-
nes Urinarias - Enfermedades
Renales.
Vega de Saldías 695 - Of. 101
Fono: 422210928.

RESONANCIA
MAGNÉTICA BIO BIO

CONVENIOS CON:
FONASA - ISAPRES
BONO ELECTRÓNICO

EQUIPO SIEMENS DE ÚLTIMA GENERACIÓN - ALTA RESOLUCIÓN DE IMÁGENES

📍 Dirección: Janequeo 327, Concepción.
☎ 41-2563490
✉ recepcion@resonanciabiobio.cl
🌐 www.resonanciabiobio.cl

Lunes a viernes 8:00 a 19:00 Hrs y Sábado de 9:00 a 14:00 Hrs.

ÓPTICA **GOCH**
GRUPO OPTICAS CHILE

LENTES DE CONTACTO

Johnson & Johnson

ESPECIAL
CRISTALES

Adelgazados Alto Índice
con armazón \$39.500

RODENSTOCK

Constitución 776 optica@goch.cl

CENTRO AUDIOMÉTRICO
CHILLÁN S.A.

ÉXAMENES DE
AUDIOMETRÍA
VÉRTIGO / SUEÑO
ESTUDIO AUDICIÓN
RECÉN NACIDO

AV. LIBERTAD 1137 2º PISO
fonos 422834254 / 422834255

MANANTIAL
es vida

Agua Purificada Manantial
en diferentes formatos

LIBRE DE SODIO SIN CLORO 100% SALUDABLE

haz tu pedido en
manantial.com
600 427 2200

Los Niños
de COANIL
Tienen Tantos
Sueños

Pero esta en tus manos
que se hagan realidad

Buscamos familias que puedan acoger a un niño/a dentro de sus hogares.

Interesados dirigirse a Cardenal Caro 778 Pob. Vicente Pérez Rosales
Fonos 422 22 31 33 o 422 24 24 48.

coanil
fundación
Con la Discapacidad Intelectual

LABORATORIO
CLÍNICO

BIOLAB

Bioquímica
Hematología
Inmunología
Bacteriología
Parasitología

Fonasa, Isapres,
Particulares

Urgencia 9 5499772
18 de Septiembre 325
Fono 422211670

AVISOS
CLASIFICADOS
PUBLICA 2 DÍAS CONSECUTIVOS
Y TE REGALAMOS
EL TERCERO

CLASIFICADOS
LA DISCUSIÓN

IRUS
INSTITUTO RADIOLÓGICO

RADIOGRAFÍAS
MAMOGRAFÍAS
ECOTOMOGRAFÍAS

Atención continuada
Venta de Bonos Electrónicos
iruschillan@gmail.com
18 de Septiembre 1045
422834850 - 422834851

RADIOLOGIA
CHILLÁN

TECNOLOGÍA DIGITAL
MAMOGRAFÍAS
RADIOGRAFÍAS
ECOTOMOGRAFÍAS
ECODOPPLER COLOR

● ISAPRES
● VENTA DE BONOS FONASA

ATENCIÓN CONTINUADA
Libertad 1085
422229323 - 422230447

CUIDADO INTEGRAL
DESDE EL PRIMER MOMENTO

EXAMEN FONOAUDIOLÓGICO
PARA EL RECÉN NACIDO

REHABILITACIÓN KINESIOLÓGICA POST PARTO
PARA LA MADRE SI ES NECESARIO

Estos servicios adicionales son GRATUITOS para todas las madres y bebés que nacen en Clínica Las Amapolas, independiente de su previsión, porque nuestra filosofía es entregar una salud completa y dedicada a las personas.

CLÍNICA
LAS AMAPOLAS
Una Clínica Más Humana

Vicente Méndez #75, Chillán
Mesa Central: 422 431 900 - 422 431 980

f clínica.lasamapolas
📍 clinicalasamapolas.cl

GUÍA DE OFICIOS Y SERVICIOS

VENTA PLANTAS NATIVAS CHILENAS

PURONATIVO
PLANTAS NATIVAS

Pitao
en speedling y bolsa

Fono: (43) 240 2282
9 7538 4081

www.puronativo.cl
puronativo@puronativo.cl

Larrañaga

042-2223202 RENT A CAR
www.larrañaga.cl

MUDANZAS DOÑA GRACIELA

Transporte de vehículos • Embalajes • Distribución • Retornos

Desde Arica a Punta Arenas. Bodegajes, días, meses, seguros de carga
Fono: 42 2270726 - 2333902 Cel.: 966587707
operaciones@mudanzasgraciela.cl www.mudanzasgraciela.cl
CHILLAN / CURICO / LOS ANGELES / VALDIVIA / PUERTO MONTT

www.elvencedor.cl

Equipo de Fútbol
14 jugadores
(Camiseta, Short y Medias)

\$99.990

Desde 1955

Maipón 621 - Chillán

PREVENSEG CERTIFICACIÓN Nch2728
CAPACITACIÓN LTDA. ISO 9001:2000

CAPACITACIÓN

- Formación y Perfeccionamiento de GUARDIAS DE SEGURIDAD
- Formación y Reentrenamiento de VIGILANTES PRIVADOS

Autorizado por Carabineros
Franquicia Sence
Vega de Saldías N° 642
422423166 - 422423167 - Chillán.

**SERIEDAD
RAPIDEZ
ECONOMIA**

+VIDRIOS
422 322 559

**EL ROBLE 898
ESQ. SARGENTO ALDEA**

POZOS PROFUNDOS

Captación de Aguas **SBS**

**POZOS PROFUNDOS
PUNTERAS
HABITACIONALES**

Rosauro Acuña 387 - Fono 998732778
Email: sbs.maquinaria@gmail.com - Chillán

MAQUINAS
ARRIENDO DE MAQUINARIA PARA LA CONSTRUCCION

MOVIMIENTO DE TIERRA

ARRIENDO

- Generadores 10 kva a 220 kva
- Andamios
- Alzaprimas
- Betoneras
- Demolidoras
- Placas

ARRIENDO

- Excavadora
- Retroexcavadora
- Rodillo Caminero
- Minicargador
- Camión tolva

Schleyer 150 A F. 42 2237537
C. 981493548 974088580 secretaria@masmaquinas.cl

REBAJAS 50% MUEBLES MAMELLKUME

Visítanos en **f**

MADERAS NATIVAS Y EXÓTICAS
Baúles - Cajoneras - Camas - Cajas
Comedores - Mesas de Centro y Laterales
Racks - Respaldos - Veladores

Isabel Riquelme N° 139 - Chillán
Fono: 995041062
Correo: mueblesmamekkume@gmail.com

**• MUDANZAS
• EMBALAJE
• BODEGAJE
• DISTRIBUCION**

Transportes Patagonia Express

SALIDAS DIARIAS VALDIVIA / OSORNO / PTO MONTT
SERVICIO DESDE ARICA A PTA ARENAS

📍 Avenida Brasil N° 80. CHILLAN
📞 42/2333902 42/2270726 C: 966587707 - 952182658
@ VENTAS@TRANSPORTESPATAGONIAEXPRESS.CL

**NUEVO LOCAL
5 DE ABRIL N° 994**

EQUIPAMIENTO GASTRONÓMICO

tierras bajas
Soluciones Comerciales y Gastronómicas

PANADERÍA • GASTRONOMÍA • FRÍO • COMPLEMENTARIOS

- Isabel Riquelme 1032, Chillán. Fono 42 2221507
- 5 de Abril 994, Chillán. Fono 42 2211101

contacto@tierrasbajas.cl www.tierrasbajas.cl

admi
Soluciones Informáticas

¿Tienes problemas con tus sistemas en tu empresa?

- Pérdida de información
- Errores de bases de datos
- Lentitud con los informes

En ADMI somos especialistas en diseñar y crear infraestructura informática para los sistemas contables, tributarios y de sueldos.
(Softland - Edi - Transtecnia - LegalPublishing - Larrondo)

www.admi.cl - contacto@admi.cl - Callcenter +562 25823919

Tokame Motel
8.30 a 18 hrs.

TOKAME JULIO, DIURNO
POR \$ 5.000

Válido por dos horas. - Km.1 Camino A Pinto.

**VEN A PONER
LOS OJITOS BLANCOS**

CANIBAL
RESTO BAR - BAILABLE

Reservas: 42 229214
Av. Río Viejo 1150, Chillán
www.canibalchillan.cl

PARRILLADAS CANIBAL
\$12.000
para 2 personas.
Martes a domingo

PLATOS PREPARADOS
LOMO LISO, FILETE, LOMO VETADO
CON AGREGADOS, CHULETAS, POLLO
DESHUESADO, PLATO CANIBAL, ETC

TENEDOR LIBRE
Viernes, sábado y domingo
Buffet frío y caliente en el local

\$ 13.000 P/P
De 13.00 a 16.00 y de 19.00 a 00.00 hrs.
LOMO VETADO, LOMO LISO, FILETE, CARNE CERDO,
CEVICHE SALMÓN, CHORITOS, MACHAS, ETC.

INCLUYE BEBESTIBLE, POSTRES, HELADOS SAVORY
BAILABLES DESDE LAS 00.00 HRS.

Top Line
sport & fitness

Spinning • Power Fit • Insanity • Party Dance
Circuit Training • Pilates • Máquinas de Fuerza
Máquinas Cardiovasculares y mucho más!

Dirección: I. Riquelme #632 • Fono: 422326107
E-mail: contacto@toplinegym.cl
Facebook: fb.com/aimnasiotopline

gedeon
SISTEMAS

REDES Y SOFTWARE

\$490.000 neto

Software Factura
Electrónica

cel. 9 45 45 53 43

www.gedeonsistemas.cl

AVISOS CLASIFICADOS

PUBLICA 2 DÍAS CONSECUTIVOS
Y TE REGALAMOS EL TERCERO

CLASIFICADOS LA DISCUSIÓN

Un servicio integral en los momentos difíciles



FUNERARIA SAN VICENTE

Experiencia para su tranquilidad

Atención continuada las 24 horas, todos los días del año

Avda. Arturo Prat N° 301, Teléfono 422 22 13 85 Celulares 75 70 06 26 / 84 16 33 25
Comuna de Bulnes, A. Prat 128, Teléfono 422 63 11 38

BARRACA LLAIPEN

CIPRÉ

PLANTA IMPREGNADORA ÚLTIMA GENERACIÓN

Maderas Impregnadas
Dimensionadas - Elaboradas
Pólines Impregnados
Servicio de Impregnado

CABAÑAS

Ofertas

CABAÑAS ECON. 3X6 MTS.
\$ 695.000 + IVA
CABAÑAS ECON. 6X6 MTS.
\$ 1.895.000 + IVA

POLINES AGRICOLAS IMPREGNADOS OFERTAS

POLINES 2A3" 1400 MAS IVA
POLINES 3A4" 1700 MAS IVA
POLINES 4A5" 2400 MAS IVA

MEDIAGUAS

Ofertas

Media Agua Econ. 3x3 M.
\$ 445.000 + IVA
Media Agua Econ. 3x6 M.
\$ 645.000 + IVA

ARRIENDOS

Retro excavadoras
- Grúa horquillas

Fono: 042 2261582 - Cel: 94424027

California cipré tronco
1 x 4" x 3,60 mts.
California cipré
1 x 4" - 1 x 5 x 3,6" mts.
Vigas cipré diferentes
medidas
Largo 3,60 en bruto y
cepilladas.

Las Canoas N° 755 Fonofax: (042) 2261582 Celular: (09) 4424027 - maderasllaipen@hotmail.com - Chillán Viejo

†

DEFUNCIÓN

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, señora

LOLY MERINO VIUDA DE CLARET

(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la Iglesia Catedral y sus funerales se efectuarán mañana viernes en el Cementerio Municipal, después de una misa que se oficiará a las 09:30 horas en la Iglesia Catedral de Chillán.

SUS HIJOS: MIGUEL, MARCELINO, CECILIA Y GILDA CLARET MERINO

CHILLÁN, julio 28 de 2016

†

DEFUNCIÓN

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

LOLY MERINO VIUDA DE CLARET

(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la Iglesia Catedral y sus funerales se efectuarán mañana viernes en el Cementerio Municipal, después de una misa que se oficiará a las 09:30 horas en la Iglesia Catedral de Chillán.

FAMILIA CORTÉS CLARET

CHILLÁN, julio 28 de 2016

†

DEFUNCIÓN

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

LOLY MERINO VIUDA DE CLARET

(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la Iglesia Catedral y sus funerales se efectuarán mañana viernes en el Cementerio Municipal, después de una misa que se oficiará a las 09:30 horas en la Iglesia Catedral de Chillán.

FAMILIA CLARET GALLARDO

CHILLÁN, julio 28 de 2016

†

DEFUNCIÓN

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, abuela, bisabuela y suegra, señora

LOLY MERINO VIUDA DE CLARET

(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la Iglesia Catedral y sus funerales se efectuarán mañana viernes en el Cementerio Municipal, después de una misa que se oficiará a las 09:30 horas en la Iglesia Catedral de Chillán.

FAMILIA CLARET GATICA

CHILLÁN, julio 28 de 2016

†

DEFUNCIÓN

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre y suegra, señora

LOLY MERINO VIUDA DE CLARET

(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la Iglesia Catedral y sus funerales se efectuarán mañana viernes en el Cementerio Municipal, después de una misa que se oficiará a las 09:30 horas en la Iglesia Catedral de Chillán.

FAMILIA FLORES CLARET

CHILLÁN, julio 28 de 2016

†

DEFUNCIÓN

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida mamita Loly, señora

LOLY MERINO VIUDA DE CLARET

(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la Iglesia Catedral y sus funerales se efectuarán mañana viernes en el Cementerio Municipal, después de una misa que se oficiará a las 09:30 horas en la Iglesia Catedral de Chillán.

FAMILIA RIDERELLI SERDIO

CHILLÁN, julio 28 de 2016

†

DEFUNCIÓN

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida mamita Loly, señora

LOLY MERINO VIUDA DE CLARET

(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la Iglesia Catedral y sus funerales se efectuarán mañana viernes en el Cementerio Municipal, después de una misa que se oficiará a las 09:30 horas en la Iglesia Catedral de Chillán.

KINA, HIJOS Y NIETOS

CHILLÁN, julio 28 de 2016

†

DEFUNCIÓN

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de la madre de mis queridos amigos Miguel y Marcelino Claret, señora

CRISENCIA MERINO VIUDA DE CLARET

(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la Iglesia Catedral y sus funerales se efectuarán mañana viernes en el Cementerio Municipal, después de una misa que se oficiará a las 09:30 horas en la Catedral de Chillán.

ANDRÉS CANAHUATE NAJLE

CHILLÁN, julio 28 de 2016

†

DEFUNCIÓN

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, abuela y bisabuela, señora

CRISENCIA MERINO VIUDA DE CLARET

(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la Iglesia Catedral de Chillán y sus funerales se efectuarán mañana viernes 29 en el Cementerio Municipal, después de una misa que se oficiará a las 09:30 horas en la Catedral de Chillán.

MCM VIMCO S.A.

CHILLÁN, julio 28 de 2016

†

DEFUNCIÓN

Club de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo Ñuble, se adhiere al dolor que aflige a nuestros estimados socios y amigos Miguel Claret (Presidente) y Marcelino Claret junto a sus familias, por el sensible fallecimiento de su querida madre, señora

CRISENCIA MERINO VIUDA DE CLARET

(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la Iglesia Catedral de Chillán y sus funerales se efectuarán mañana viernes en el Cementerio Municipal, después de una misa que se oficiará a las 09:30 horas en la Catedral de Chillán.

CHILLÁN, julio 28 de 2016

†

DEFUNCIÓN

Comunicamos el deceso de la señora

AURORA MERINO

(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la Iglesia Catedral y sus funerales se efectuarán mañana viernes en el Cementerio Municipal, después de una misa que se oficiará a las 09:30 horas.

EMPRESA FUNERARIA SAN VICENTE

CHILLÁN, julio 28 de 2016

†

DEFUNCIÓN

Comunicamos el deceso de la señora

RAQUEL VILLAGRA FLORES

(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la parroquia San Bernardo y sus funerales se efectuarán mañana viernes en el Parque Chillán, después de una misa que se oficiará a las 10 horas.

EMPRESA FUNERARIA SAN VICENTE

CHILLÁN, julio 28 de 2016

†

DEFUNCIÓN

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, madre y abuela, señora

INÉS LÓPEZ ASTORGA

(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la Iglesia de Jesucristo de Los Santos de los Últimos Días, Barrio Dieciocho, y sus funerales se efectuarán hoy jueves 28 en el Parque Chillán, después de un responso que se oficiará a las 12:00 horas en la misma iglesia.

MAX SOLANO, LUIS FRANCISCO Y CRISTINA, JUAN MANUEL, LADY Y SUS NIETAS FRANCISCA E ISABELLA

CHILLÁN, julio 28 de 2016

†

DEFUNCIÓN

Comunicamos el sensible fallecimiento de doña

MARÍA BEATRIZ COFRÉ FERNÁNDEZ

(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en el sector Llequén de la comuna de San Nicolás. Sus funerales se avisarán oportunamente y posterior traslado al Cementerio Municipal de San Nicolás.

SERVICIOS FUNERARIOS COPELEC

CHILLÁN, julio 28 de 2016

†

DEFUNCIÓN

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre y profesora, señora

MYRIAM DEL CARMEN GALLARDO ORELLANA

(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la parroquia Evangélica ubicada en calle Las Vertientes esquina Avda. Rosaura Acuña, y sus funerales se efectuarán hoy jueves en el Cementerio Parroquial de Coihueco, después de una misa que se oficiará a las 9 horas, en la parroquia antes mencionada.

FAMILIA EL GUETA GALLARDO E HIJOS Y AMIGOS

CHILLÁN, julio 28 de 2016

01.

COMPRAVENTA DE VEHÍCULOS

SE vende buses Mercedes Benz, año 1995, 1993, modelo OF 131851, 44 asientos, \$2.500.000 c/u. 976245072.

(081 - 851 - 212)

SE vende Nissan Qashqai, año 2012, único dueño, llantas nuevas, buen estado, 983605733.

(073 - 810 - 213)

VENDO patente de colectivo. Cel. 991639284.

(615 - 727 - 209)

VENDO camioneta Ford F-150 full, 4x4, doble cabina, color azul, año 2011, \$11.200.000. Fono 986490003.

(628 - 738 - 236)

05.

COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO 150 mallas de cebolla, \$11.500 c/u, fono 952140497.

(638 - 781 - 213)

06.

ARRIENDOS OFRECIDOS

ARRIENDO departamento \$180.000. 3 dormitorios, Avda. Brasil. 998028309.

(676 - 854 - 211)

ARRIENDO pieza lado Inacap, luz,, agua, cable, \$90.000. 992748360, 987827870.

(648 - 796 - 210)

ARRIENDO departamento Parque Los Encinos con estacionamiento, \$250.000. Dueño. 996432793.

(671 - 852 - 211)

CLASIFICADOS

DEPARTAMENTO Ñiquén, 3 dormitorios, primer piso, estacionamiento, gastos incluidos, \$230.000. 993728231.

(633 - 746 - 209)

LOCAL comercial I. Riquelme 960, lado Fruna, 23 m2, 18 UF, entrega Septiembre 9/93430391.

(- 485 - 231)

LOCAL Paseo La Merced, Portezuelo Nº 73, 52 m2, 10 UF. 9/93430391.

(- 338 - 226)

OFICINAS, desde \$115.000, uno y dos ambientes, baño independiente, incluyen internet, wi fi y sala de espera, 5 de Abril 934, 2º piso. 9/93430391.

(760 - 370 - 210)

PIEZA amoblada, gastos comunes incluidos www.facebook.com/piezaschillan, \$90.000. 994512143.

(086 - 681 - 215)

PIEZAS amobladas a estudiantes, wifi, cocina, Brasil 858, 42-2224193.

(632 - 743 - 212)

SE arrienda box para el área de la salud con secretaria, sala de espera, baño. 983605733.

(073 - 809 - 213)

10. HOTELES Y PENSIONES

PIEZA amoblada, cable, wi fi, c/ desayuno, \$95.000. Solo \$80.000, Roble 965, 42-2217214.

(683 - 860 - 217)

11. TIEMPO LIBRE

VARON solito busca conocer dama. Fono 957905386.

(665 - 828 - 211)

12. OCUPACIONES OFRECIDAS

EMPRESA necesita contratar asistente administrativo, técnico contador o técnico en administración de empresas. Enviar curriculum a: contable26@gmail.com, indicando pretensiones de renta.

(062 - 745 - 209)

EMPRESA de seguridad necesita personal para conducir móvil de verificación, sistema de turno. Presentar curriculum en Sargento Aldea 427.

(093 - 872 - 211)

IMPORTANTE empresa gastronómica necesita atención público, vitrina cafetería, línea plancheros. Enviar curriculum a correo: msandoval@fuentealemanachillan.cl. Calle Arauco 661.

(070 - 801 - 210)

NECESITO psicólogo con disponibilidad de horario mañana y tarde. centropsu@gmail.com.

(652 - 808 - 213)

SE necesita Jefe Técnico para SEP. Enviar curriculum a: curriculum@sebastianschool.cl.

(672 - 853 - 209)

SE necesita choferes de bus con licencia clase A1. Interesados enviar curriculum a Carrera 448, Chillán o comunicarse al fono 993498269.

(642 - 788 - 210)

SE requiere contador auditor para reemplazo de aproximadamente 10 meses, indicando pretensiones de renta a: rhumanos@abasolovallejo.cl.

(066 - 779 - 209)

13. OCUPACIONES BUSCADAS

BUSCO trabajo media jornada, lunes a viernes. Dama responsable, 986844301.

(- 833 - 210)

BUSCO trabajo, experiencia RR.HH., área administración. 995272906.

(- 846 - 210)

BUSCO trabajo en restaurantes, hoteles, casa, se cocinar, licencia B, C. 961614107.

(- 838 - 210)

BUSCO trabajo dos días a la semana, martes a viernes. 967572806.

(- 835 - 210)

ME ofrezco para cuidado niños, aseo oficina. 950454369.

(- 848 - 210)

ME ofrezco para hacer aseo, cuidado de niños, lunes a viernes. 993134757.

(- 832 - 210)

ME ofrezco como nana puertas afuera o adentro, lunes a viernes. 992279954.

(- 843 - 210)

ME ofrezco como promotora, vendedora, reponedora, licencia clase B, 984967124.

(- 846 - 210)

ME ofrezco como chofer clase B, peoneta o jornal. 974243928.

(- 841 - 210)

ME ofrezco como reponedor, aseo, vendedor, junior, etc., disponibilidad inmediata. 978177930.

(- 829 - 210)

ME ofrezco como asesora de hogar, 3 veces por semana. 984875920.

(- 837 - 210)

ME ofrezco para cuidado adulto mayor, experiencia, disponibilidad inmediata. 976569017.

(- 847 - 210)

ME ofrezco para cuidado de adulto mayor o como asesora hogar. 989616033.

(- 830 - 210)

ME ofrezco para cuidar enfermos o adulto mayor, años experiencia. 956432771.

(- 850 - 210)

SE ofrece señora 2 ó 3 veces a la semana. 957616819.

(- 845 - 210)

SE ofrece señora para cuidado de adulto mayor, experiencia y recomendaciones. 942405346.

(- 844 - 210)

SE ofrece chofer A-5, A-3, B, C, experiencia camiones caja fuller, buses. 966385995.

(- 839 - 210)

SE ofrece señora para aseo y planchado, 2 a 3 días semana. 941440013.

(- 836 - 210)

SE ofrece señora para aseo y planchado, lunes, miércoles, viernes. 941440013.

(- 842 - 210)

15. EXTRAVÍOS

NULO por extravío, cheque Nº 66009723, cuenta corriente Nº 5250900015, Banco Estado, titular I. Municipalidad de Bulnes fondos SEP. A favor de Angélica Navarrete, por un monto de \$303.450, con fecha de emisión 12 de mayo de 2016.

(077 - 747 - 209)

QUEDA nulo por extravío cheque Nº 112756 cuenta corriente 9022082 Banco Estado, Santiago.

(640 - 783 - 210)

QUEDAN nulos por extravío cheques N°s del 6479196 al 6479230 cuenta corriente 67088333, Banco BCI, Chillán.

(072 - 804 - 210)

QUEDAN nulos por extravío cheques N°s del 891al910 cuenta corriente 5950589 Banco Santander, Chillán.

(072 - 806 - 210)

QUEDAN nulos por extravío cheques N°s del 709137 al 709170 cuenta corriente 18560725, Banco BCI, Chillán.

(072 - 805 - 210)

19. MADERAS Y LEÑA

LEÑA hualle: Avda. Brasil Nº 80, Chillán, Fono 42-2270726 / 42-2333902. Metro cajón \$26.000, metro cúbico \$30.000, por unidad (Astilla) \$220 y porsaco \$3.500. Despacho gratis dentro de Chillán. “Leña Certificada”.

(- 439 - 230)

21. PROPIEDADES VENDEN

ESTUPENDOS lotes a \$3.500.000 conversable, 500 mts., acceso ripiado, luz, km. 12 camino a Pinto, 965468798.

(491 - 470 - 214)

22. PROPIEDADES COMPRAN

COMPRO local galería Araucarias, Ofrezcanme. Fonos 957301408, 968793250.

(641 - 785 - 210)

24. AGRÍCOLA

FARDOS alfalfa, muy buenos, \$3.000. Cel. 988655870.

(656 - 816 - 237)

27. SERVICIOS

CONSTRUCTORA Ñuble Alto construye su casa. Presupuesto y asesoría en terreno. 962515730.

(506 - 491 - 213)

PINTURAS y reparaciones en general, trabajos garantizados, Gerardo 989438294.

(533 - 537 - 211)

29. BIENESTAR Y SALUD

MASAJE relajación, dolores, drenaje linfático, baños terapéuticos. 987152998.

(684 - 861 - 211)

30. SERVICIOS PERSONALES

A. Agencia vip lolitas de ensueño, discretas, insaciables, horario continuado, promoción \$15.000. Fonos 422332677, 976790999.

(309 - 103 - 222)

A. Esmeralda blanquita, linda cara, juvenil. 953900185.

(636 - 760 - 209)

A las lolitas más lindas a elección, esperan por ti, \$10.000, horario continuado. 954574477.

(600 - 683 - 211)

ABRIL consentidora, diosa del placer, escultural trigueña, 984070121.

(603 - 692 - 210)

AGUSTINA morena delgada, linda figura, experta en el arte del amor, servicio completo. 956961472.

(636 - 758 - 209)

ALONDRA y Cote, lindas alto nivel. 956961472.

(636 - 759 - 209)

AMANDA, 19 añitos, curvilínea, linda carita, apasionada, cariñosa, \$10.000 continuado, 954574117.

(600 - 688 - 211)

ANTONIA linda muñequita, espectacular delantera, la pasarás de maravilla. 954966860.

(603 - 693 - 210)

ATENCIÓN lindas y sensuales lolitas a elección, promoción \$10.000. 952105449.

(578 - 627 - 211)

ATRACTIVA travesti, moderna, primerizos, fantasías, discreta, cuerpazo, discreción, juguetes, 998785020.

(529 - 531 - 209)

CAMILA, nueva, 18 añitos, apasionada y cariñosa lolita, linda figura, continuado. \$10.000. 954575882.

(600 - 687 - 211)

CANELA; 18 añitos, linda trigueña, exuberante, hartas caderitas, muy cariñosa (amante perfecta) 962026671.

(578 - 628 - 211)

CLAUDITA delgadita y coqueta, sureña, lindo cuerpecito, nueva. 972324472.

(578 - 625 - 211)

CONY, 18 añitos, linda carita, apasionada, besadora (solo caballeros) 993930121.

(578 - 621 - 211)

FRANCIA independiente, excelente nivel, muy complaciente, curvilínea figura, \$10.000. 954574132, continuado.

(600 - 686 - 211)

JAVIERITA, 18 añitos, delgadita, ricos besitos, (atención de pololos) \$10.000. 978045949.

(578 - 629 - 211)

JAVIERA (nueva) 18 añitos, exquisita figura, atención de pololo, ricos besitos \$10.000, continuado 954574188.

(600 - 685 - 211)

KAROL linda madurita y muy complaciente, espera por ti. 966723282.

(603 - 696 - 210)

KATITA madurita, voluptuosa, fogosa, sensual, atractiva, ricos momentos, \$10.000. 999552977.

(658 - 820 - 214)

MARIANA recién llegada, espectacular figura, voluptuosa, 110-70-110, amorosa. 957354452.

(659 - 821 - 214)

MARIELA, delgadita, exuberante, cariñosa, apasionada, con experiencia, vive momentos inolvidables, promoción \$10.000. 952105463.

(578 - 624 - 211)

MARTINA jovencita, sensual, juguetona, besadora, buen nivel, llámame. 997552238.

(603 - 694 - 210)

NICOL rubia estupenda medidas, lencería, promoción \$15.000 media, \$10.000 momento. 962714384.

(578 - 622 - 211)

PAULITA: Rubia ojos verdes (delgadita) iniciándose, cariñosa, relajadita, 956104373 968972847.

(578 - 626 - 211)

PROMOCIÓN 2 jóvenes amiguitas, \$30.000 la hora, independiente. 995691472.

(636 - 761 - 209)

PROMOCION 2x1, 27 años, trabajo independiente, cariñosa, deseo conocerte, 953161166.

(660 - 823 - 214)

RUBIA atractiva, apasionada, servicio vip y la mejor promoción. 962316673.

(637 - 763 - 212)

RUBY, 20 añitos, coqueta, sexy, todo permitido, (linda, ojos verdes). 962714384.

(578 - 620 - 211)

SAMY, sensual, complaciente, golosa, independiente, trato pololo, central, full. 976079428.

(576 - 617 - 210)

SOFÍA cariñosa, besadora, servicio completo, buen trato. 968972847.

(578 - 619 - 211)

SOY jovencita, trato de pololo, trabajo independiente, complaciente, 990884947.

(661 - 825 - 214)

VALERIA linda jovencita, cariñosa, sensual, trato como pololo, sin apuro. 982814056.

(637 - 762 - 212)

VIOLETA nueva, linda señorita muy juguetona y besadora, servicio completo, \$10.000. 954573893.

(600 - 684 - 211)

VIOLETITA, linda, cautivante, veinteañera besadora, todo permitido, \$10.000. 965274941.

(578 - 630 - 211)

XIMENITA besadora, todo permitido. 995524416.

(603 - 695 - 210)

\$10.000, Romina, chilena traviesa, apasionada, trato pololo, besadora, independiente, 954573995.

(644 - 791 - 213)

962566790 Yoana, ardiente, atractiva, mulata, golosa, apasionada, linda figura, independiente.

(682 - 859 - 214)

967215639 Marcela, cariñosa, atractiva, mulata, sensual, apasionada, linda figura, independiente.

(682 - 858 - 214)

979237640. Angie, nueva, cariñosa, atractiva, mulata, sensual, apasionada, linda figura, independiente.

(680 - 856 - 214)

SOLUCIÓN SUDOKU #2977

9	6	2	8	1	7	5	3	4
1	4	8	6	5	3	2	7	9
7	5	3	4	9	2	1	8	6
3	9	1	2	6	8	7	4	5
4	8	6	7	3	5	9	2	1
5	2	7	1	4	9	8	6	3
2	3	5	9	8	4	6	1	7
8	1	4	5	7	6	3	9	2
6	7	9	3	2	1	4	5	8

LA DISCUSIÓN

CORRETAJES

JUAN G. MARDONES SOLAR
LUIS MARDONES SOLAR
MARIA LUISA SOLAR



Pedro de Valdivia 701
42 2274000 / 973353074
mympropiedades@vtr.net
www.mympropiedades.cl

RAMIREZ PROPIEDADES

• Compra, Vende, Arrienda
• Administraciones
El Roble 551 - Oficina 1, Chillán
68163168 / 422333126
www.wix.com/cramirezhuepe/ramirezpropiedades



Arriendos - Ventas
Av. Padre Hurtado 984, local 2, Chillán
contacto@soledadtohapropiedades.cl
422278871 / 81574402
www.soledadtohapropiedades.cl

Ma Graciela Fuentes
PROPIEDADES
VENDE / ARRIENDA
TASA Y ADMINISTRA EN LÍNEA
www.mgfpropiedades.cl
ventas@mgfpropiedades.cl
Fono: 422230404, Av. Libertad 965, Chillán

Patricio Rozas PROPIEDADES
Somos una empresa de
GESTIÓN INMOBILIARIA
con dedicación y compromiso
Atención personalizada y de calidad
9 93311211/ 422239685
patriciorozaspropiedades@hotmail.com



En un tenso Concejo extraordinario se aprobó el proyecto para dotar a tres poblaciones de canchas sintéticas.

1.550 MILLONES

es el costo total de las tres canchas sintéticas que se construirán en septiembre

“Esta es una inversión histórica”
HUGO FIGUEROA
TIMONEL ANFA

de mantención que tendrán las canchas y cuestionó el sistema de arrendamiento que visó el administrador municipal Ricardo Vallejos, por tratarse de terrenos municipales sobre los cuales habrá que cancelar un arriendo por la carpeta y las torres de iluminación.

Vallejos aclaró, en todo caso, que cancelando 28 millones mensuales durante cuatro años, y una cuota inicial de 200 millones, la infraestructura quedará en propiedad del municipio. Esta fórmula se aplicó con éxito en La Florida, proyecto espejo para Chillán.

El edil Carlos Hernández llamó al alcalde Zarzar a consultar los próximos proyectos con el Concejo “para no enterarnos por la prensa” y le dijo al timonel de ANFA que sus dichos por facebook buscaron presionar a los concejales para que votarán a favor esta propuesta.

La concejala Nadia Kaik recalcó que “si bien queda mucho por hacer, este es un gran proyecto deportivo que la gente del amateur necesitaba hace años”.

“Este es un gran proyecto social, porque el fútbol amateur cumple una gran labor social y no podía seguir esperando”, confesó orgulloso Sergio Zarzar.

El timonel de ANFA Hugo Figueroa, flanqueado de dirigentes, sentenció: “Esta es una inversión histórica para el fútbol amateur, esperada por más de cien años”.

MIL 500 MILLONES DE PESOS SERÁN INVERTIDOS PARA EMPASTAR RECINTOS DE LAS POBLACIONES ROSITA O’HIGGINS, VICENTE PÉREZ Y ARTURO PRAT

Concejo aprueba canchas sintéticas tras reparos y tensa votación

Concejal Marcenaro acusó presión del presidente de ANFA y calificó de “sectorista” al alcalde Sergio Zarzar.

El edil Víctor Sepúlveda se mostró dolido tras ser blanco de descalificaciones y la dirigencia aplaudió la decisión.

Texto: Rodrigo Osés P.
hectordiaz@ladiscusion.cl
Foto: Fernando Villa

“¿Y cuánto tiempo tendremos que seguir esperando nosotros señor concejal? Hay 3.700 personas que juegan en las canchas del amateur y pasan vergüenza”, interpelló Hugo Figueroa, timonel de la Asociación de Fútbol Amateur de Chillán, al concejal Jorge Marcenaro, en pleno Concejo extraordinario, cuando el edil revelaba que fue víctima de

presión por los dirigentes del fútbol amateur tras cuestionar el proyecto que contempla la instalación de tres canchas sintéticas en las poblaciones Rosita O’Higgins, Vicente Pérez y Arturo Prat con una inversión de 1.550 millones de pesos.

“Hay otros proyectos prioritarios para esta ciudad como la contaminación para el cual no hay urgencia ni un plan, este proyecto me parece bueno, pero nos enteramos en la prensa de su existencia”, criticó

Marcenaro, quien calificó de “sectorista” y articulador de esta presión al alcalde Sergio Zarzar.

A pesar de la tensa declaración del edil RN, que gatilló un par de interpellaciones del público que repletaba la sala, todos dirigentes de los clubes del fútbol amateur, tras la ronda de exposiciones, el Concejo Municipal decidió aprobar el histórico proyecto que permitirá dignificar la práctica del fútbol amateur.

El único que se abstuvo en

apoyar la iniciativa, que había sufrido una modificación presupuestaria y discutida en la Comisión Hacienda, fue Marcenaro.

El edil Víctor Sepúlveda, que también hizo reparos a la propuesta porque no contemplaba antecedentes sobre la calidad del pasto y las dimensiones reglamentarias de la cancha, intervino dolido tras las críticas que recibió en los últimos días tras realizar reparos al proyecto.

Los dardos llegaron desde

el club donde se crió, Cruz Azul. “Yo nací en La Vicente Pérez y fui dirigente del Cruz Azul y tengo rabia por los comentarios que se hicieron de mí porque nunca me quise oponer al proyecto, pero mi misión como concejal es revisar los proyectos para que se ejecuten de la mejor manera. Este tema se ensució políticamente. Voto a favor, pero con una molestia enorme”, se desahogó.

El concejal Juan López sugirió precisar la modalidad

HUGO FIGUEROA, PRESIDENTE DE ANFA CHILLÁN, RECONOCIÓ QUE DEBIERON EJERCER PRESIÓN PARA QUE EL CONCEJO APROBARA UN PROYECTO HISTÓRICO PARA EL FÚTBOL AMATEUR



Hugo Figueroa llegó acompañado por varios dirigentes.

“Llevábamos 108 años en la pobreza”

El timonel de ANFA Chillán Hugo Figueroa reconoció que debieron presionar al Concejo Municipal para la aprobación.

“Se dijo que fue presionada, claro que sí, pero por gente del amateur, yo no soy político, es la molestia del fútbol amateur chillanejo que muestra un atraso tremendo, hay comparaciones odiosas, por ejemplo en Temuco hay

16 canchas de pasto sintético y aquí 16 de tierra”.

Figueroa dijo sentirse decepcionado tras escuchar a concejales cuestionar las medidas de las canchas.

“Hablan que conocen el fútbol amateur y no saben que las dimensiones mínimas de largo son de 90 por 120 y de ancho 45 por 90, en ese sentido la cancha de Arturo Prat

cumple con los rangos FIFA. Cuestionan el pasto FIFA 2 que se pondrá acá y no saben que es el que se usó desde el Mundial de Canadá 2007 y que se usa en la UEFA”.

El timonel de ANFA recalcó que no ofendió a nadie en su facebook, pero sí reconoció que debió lograr esto bajo presión porque llevábamos 108 años en la pobreza y sin dignidad”.

LA VOZ DE ZARZAR

“No tengo duda que alguien quiso politizar esto (en relación a Marcenaro), pero este proyecto le hace bien a la comunidad, no sé cómo pueden mezclar las cosas, o sea cuando vienen las elecciones ¿los alcaldes deben irse para la casa?. El fútbol amateur no podía seguir esperando, lleva cien años esperando”, sentenció Sergio Zarzar.

DEPORTES

SERÁN TITULARES ANTE DEPORTES COPIAPÓ

Ibáñez y Torres serán parte del ataque rojo



Ibáñez está listo para ser titular.

El veloz puntero Ignacio Ibáñez será el extremo derecho ante Deportes Copiapó en reemplazo de Cristián Bustamante que venía cumpliendo esa función.

El "Nacho" ya recuperado de su dolencia muscular intentará explotar su velocidad endemoniada para sorprender a la defensa copiapina.

En ataque también asoma como centrodelantero José Torres quien le ganaría la pulseada a Cristián Retamal.

En defensa, la novedad será el ingreso de Paulo Olivares como lateral derecho en reemplazo de Piero Campos, quien viene saliendo de una lesión muscular.

Ñublense formaría con: Reinoso; Olivares, Rojas, Pedreira y Améstica; Páez, Zobarzo, Silva; Ibáñez, Torres y Triviño.

En otro tema, mañana debería llegar el volante colombiano Stivin John Rivera (24), quien no habría sido prioridad para Abraham, ya que siempre en ese puesto quiso a Matías Arrúa.

LOS NORTINOS AFINAN SU FORMACIÓN PARA EL DEBUT

Técnico de Copiapó apuesta por poblar el mediocampo

Deportes Copiapó es dirigido actualmente por el ex jugador del cuadro nortino, Francisco Michea, quien fue ascendido de la serie sub-19 al primer equipo luego que el DT Rubén Sánchez sufriera un accidente cardiovascular.

El nuevo entrenador ya prepara el choque con los diablos rojos en Tierra Amarilla.

El otrora defensor apuesta por poblar el mediocampo con volantes de buen pie, juega con línea de cuatro y utiliza un movedido piloto de ataque.

Para el domingo formaría con: Claudio González en el arco; Baltazar Astorga, David Portillo, Jorge González y Sebastián Villegas; Fre-



Michea espera a Ñublense en casa.

dy Munizaga, Wilson Piñones, Luis Aguirre, Diego González y Nicolás Suárez; Kevin Orrián. Copiapó apuesta a ser fuerte en casa.

LOS DIABLOS ROJOS DEBERÁN ADAPTARSE AL CALOR REINANTE EN LA TERCERA REGIÓN



En cancha sintética y con más de 30 grados de calor jugará Ñublense el domingo a las 16 horas ante Copiapó.

Ñublense jugará con más de 30 grados en el norte

La alta temperatura y la velocidad del pasto corto sintético asoman como complejos factores para el técnico Pablo Abraham.

Texto: Rodrigo Osés Pedraza
roses@ladiscusion.cl

Fotos: La Discusión

Deportes Copiapó no será el único rival que Ñublense enfrentará el domingo a las 16 horas en el estadio "Eladio Rojas" de Tierra Amarilla.

Desde la Tercera Región aseguran que los diablos rojos deberán soportar casi 35 grados de temperatura y las sorpresas de una cancha rápida con pasto sintético muy corto que dificulta el pelotazo y el bote del balón.

"Para el día del partido se proyectan mínimo 30 grados y hay que aumentar en cuatro grados la temperatura por el pasto sintético, así que se jugará casi con 34 grados de

temperatura ambiente. La cancha del Eladio Rojas es de pasto muy corta, rápida y no se puede jugar al pelotazo.

Los jugadores de Copiapó la conocen muy bien y seguramente buscarán sacar ventaja", reflexiona Guillermo Rivera, periodista del Diario de Atacama que sigue la huella de los Leones de la Tercera

34 GRADOS

se esperan para el domingo a las 16 horas en el estadio "Eladio Rojas" de Tierra Amarilla.

Región.

El técnico de Ñublense Pablo Abraham reconoce que la respuesta física de sus jugadores ante esta alta temperatura será vital para sorprender a los locales que estarán en su hábitat.

"Me parece que está el factor climático, está haciendo bastante calor allá, trataremos de adaptarnos ante un rival que tiene una base y un entrenador que sigue una idea de juego", reflexiona el entrenador argentino que toda esta temporada ha hecho entrenar a sus jugadores en la cancha sintética del Complejo Deportivo La Liga para simular la adaptación a la superficie que enfrentarán en Tierra Amarilla, donde el calor reinante será otro enemigo para los sureños.

PREUNIVERSITARIO
UNIVERSIDAD DE CONCEPCIÓN

14 horas semanales

Edificio Alfonso Lagos Av. Libertad 845

Nuestro preuniversitario les ofrece un servicio de calidad para ingresar a la La Universidad y ser exitoso en su vida académica. Este servicio está orientado a toda la comunidad para abrir las puertas de La Universidad. Existen becas y descuentos para excelencia académica.

PARA MAYOR INFORMACIÓN
LLAMAR AL FONO 422234822

VALORES DE CURSOS
Desde \$ 158.760
Hasta \$ 283.500

UNIVERSIDAD DE CONCEPCIÓN

Fecha de inicio : 16 de agosto 2016

ENGLISH INSTITUTE

Campus Chillán, Vicente Méndez 595

Do you want to learn English?
You can learn at the English Institute.
Come and open the door to future opportunities!

Monthly tuition is \$36.000

LLAMAR AL FONO 42 2208919

COPELEC
SERVICIOS FUNERARIOS

Atención las **24 Horas**
Todos los días del año

CALIDAD Y COMPROMISO EN LOS MOMENTOS DIFÍCILES

- AMPLIO SALÓN VELATORIO.
- ASESORÍA EN TRÁMITES DE CREMACIÓN Y EXHUMACIÓN.
- COBERTURA DE TODO EL TERRITORIO NACIONAL.

📍 Claudio Arrau N°1023, Chillán ☎ (42)2 204146 - (42)2 204147
📧 servicios.funerarios@copelec.cl 🌐 www.copelec.cl

PLAN CUADRANTE Chillán

Cuadrante Número 1

Límites: Norte: Al Sur bandejón central Ecuador, entre Brasil y Argentina.
Sur: Al norte del bandejón central Collín, entre Argentina y Brasil.
Oriente: Al poniente del bandejón central de Argentina, entre Ecuador y Collín.
Poniente: Al oriente del bandejón central de Brasil, entre Collín y Ecuador.
Teléfono: 9 76696613.

Cuadrante Número 2

Límites: Norte: Límite comunal con San Nicolás y San Carlos. Sur: Norte Chacabuco y Ecuador.
Oriente: Andrés Bello.
Poniente: Al oriente de Libertador Bernardo O'Higgins.
Teléfono: 9 76696617.

Cuadrante Número 3

Límites: Norte: Límite Comunal con San Nicolás.
Sur: Los Copihues.
Oriente: Libertador Bernardo O'Higgins y Brasil.
Poniente: Límite Comunal de Chillán con San Nicolás.
Teléfono: 9 76696622.

Cuadrante Número 4

Límites: Norte: Límite Comunal con Portezuelo y San Nicolás.
Sur: Límite Comunal con Chillán Viejo y Bulnes.
Oriente: Límite Comunal Chillán Viejo.
Poniente: Ránquil y Quillón.
Teléfono: 9 76597992

Cuadrante Número 5

Límites: Norte: Collín
Sur: Límite Comunal con Chillán Viejo.
Oriente: Río Viejo y Barros Arana.
Poniente: Los Copihues y Libertador Bernardo O'Higgins.
Teléfono: 9 76696610.

Cuadrante Número 6

Límites: Norte: Esmeralda y Covadonga.
Sur: Límite Comunal
Oriente: Límite Comunal.
Poniente: Barros Arana y Río Viejo.
Teléfono: 9 76696585.

Cuadrante Número 7

Límites: Norte: Andrés Bello y Límite Comunal.
Sur: Esmeralda y Covadonga.
Oriente: Límite Comunal.
Poniente: Andrés Bello y El Roble.
Teléfono: 9 76696589.



SANTORAL ›
San Celso

HORÓSCOPO

ARIES | 20MAR/18ABR
No esquivas la tristeza:
se trata de una emoción
necesaria que a veces puede
traerte un recado no por sutil
menos importante.

TAURO | 19ABR/19MAY
Nacerán en ti ganas de hacer cosas nuevas. Tal vez se trate de un proyecto laboral que parecerá atrevido a ojos de algunas personas.

♊ GÉMINIS | 20MAY/20JUN
Un sentimiento de inquietud se apoderará de ti a partir de una conversación que mantendrás con alguien de tu familia.

 **CÁNCER** | 21JUN/21JUL
Será un día lleno de experiencias que te harán salir de la monotonía. Déjate llevar por el lado improvisado de la vida.

LEO | 22JUL/21AGO
Un amigo te pondrá en un aprieto ante otra persona que no es importante para ti. Puedes decir las cosas tal y como las sientas.

VIRGO | 22AGO/21SEP
Te sentirás algo tenso ante la reacción algo injusta de un amigo. No se lo tengas en cuenta: se le pasará antes de que puedas darte cuenta.

LIBRA | 22SEP/220CT
Recibirás halagos
inesperados por parte de
un conocido. Ábrete a la
posibilidad de tener nuevas
amistades.

 **ESCORPIÓN** | 230CT/20NOV
No puedes tenerlo todo bajo control. El momento de hacer las cosas de un modo diferente es ahora: suelta todas las riendas.

♐ SAGITARIO | 21 NOV/20 DIC
Tu actitud más positiva atraerá a propios y extraños, y te ayudará a conseguir todo lo que quieras y puedas. Es el momento de dar el paso.

 **CAPRICORNIO** | 21 DIC/19 ENERO

Trabajarás de forma muy concentrada y tendrás resultados. Es esencial que continúes centrado para dar lo mejor de ti mismo.

♈ ACUARIO | 20ENE/18FEB
Un deseo de armonía y belleza inundará hoy tu corazón, como si anhelaras regresar a la quietud que sentiste en algún momento.

PISCIS | 19FEB/19MAR
Aunque te sentirás algo cansado, saldrás por la noche para no decepcionar a unos amigos. Lo pasarás muy bien y disfrutarás en compañía de personas a las que aprecias.

LA DISCUSIÓN

AGRO

**EXÍGELA EL ÚLTIMO
MIÉRCOLES DE CADA MES**



MI CASA 41

Especial Julio 2016

*Circula el último
domingo de
cada mes*

[illegible]

All-New SPORTAGE

BORN TO DARE

AHORA A PARTIR DE

\$13.790.000

INCLUYE BONO DE \$1.000.000

EQUIPAMIENTO DE SERIE

Doble airbag - Frenos ABS - Sensor de retroceso - Control crucero - Aire acondicionado - Bluetooth - Control de audio al volante
 Radio CD/MP3/AUX/USB - Luces diurnas (DRL) - Neblineros delanteros - Llantas de aleación aro 17"

(1)Precio corresponde a versión LX 2.0L G5L 6MT 2WD e incluye bono de \$1.000.000 (\$500.000 con cualquier medio de pago, más \$500.000 con financiamiento Forum). No incluye impuesto verde de \$164.150. Precio lista \$14.790.000. Crédito Compra Convencional con mínimo de 24 cuotas y un pie de 35% del valor total del vehículo (precio de venta) que corresponde a \$4.896.500. Cuota \$493.969, CAE 28.06%, Costo Total del Crédito \$11.855.256, Costo Total del Vehículo \$16.681.756, Monto del Crédito \$9.217.339, Stock de 95 unidades. Precios válidos hasta el 31 de Julio de 2016.-

El Roble N° 431 Chillán
 Fono 42-2204418
copelec.cl/automotriz

SODOKU #2977

			8					4
			6		3	2		
7		3	4		2	1		
3		1	2					
	8			3		9	2	
5	2	7	1	4				
		5					1	7
	1					3		
6	7		3				5	8

Revise los resultados en la página 17

EL TIEMPO

Concepción
 HOY: 6/12
 MAÑ: 8/10
 PAS: 7/9

CHILLÁN
 HOY: 3/13
 MAÑ: 9/11
 PAS: 4/8

Lebu
 HOY: 6/12
 MAÑ: 8/10
 PAS: 7/9

Los Ángeles
 HOY: 3/12
 MAÑ: 8/9
 PAS: 7/9

Fuente: www.meteochile.cl

									
	DESPEJADO	PARCIAL	NUBLADO	CHUBASCOS	TORMENTA				
	HOY			MAÑANA		PASADO			
	MÍN	MAX	CLIMA	MÍN	MAX	CLIMA	MÍN	MAX	CLIMA
LA SERENA	10	13		9	18		9	16	
VALPARAISO	9	15		12	14		11	13	
SANTIAGO	3	19		4	17		4	13	
TALCA	4	15		9	14		5	11	
TEMUCO	7	13		5	11		4	12	
PUERTO MONTT	6	11		6	10		5	12	

**Realiza todas tus mantenencias
con nosotros**

**TALLER
MULTIMARCA**



- 10.000 km
- 20.000 km
- 30.000 km
- 40.000 km
- 80.000 km
- 100.000 km
y más.



ANTUMALAL

CARRERA 515 - ☎:42-2231313

www.antumalal.net

Síguenos en:





Teatro Municipal de Chillán



Este recuerdo gris, dormido hace más de 70 años, se convirtió por generaciones en el sueño de Chillán.

Con los esfuerzos de la comunidad, gestión municipal, los aportes del Estado y de la mano de los trabajadores, este anhelo ya es una realidad y se levanta hoy como un gran referente de la cultura y las artes.

Estamos felices y agradecidos

...Desde aquí hacia el mundo decimos: "Chillán, centro de la cultura de Chile".



MUNICIPALIDAD DE
CHILLÁN